



# marantz®

## Sintoamplificatore di Rete **M-CR510**

È possibile stampare più pagine di un file PDF su un singolo foglio.

### Manuale delle istruzioni

**Pannello  
anteriore**

**Pannello  
posteriore**

**Telecomando**

**Indice**



# Sommario

<b>Accessori</b> .....	5
Inserimento delle batterie .....	6
Raggio operativo del telecomando .....	6
<b>Funzioni</b> .....	7
Unità dalla forma compatta che supporta numerosi formati musicali .....	7
Facile da usare .....	7

## Nomi delle parti e funzioni

<b>Pannello anteriore</b> .....	8
<b>Pannello posteriore</b> .....	10
<b>Telecomando</b> .....	12

## Collegamenti

<b>Collegamento degli altoparlanti</b> .....	16
Collegamento dei cavi degli altoparlanti .....	16
Collegamento del subwoofer .....	17
Collegamento dell'altoparlante .....	17
<b>Collegamento di un dispositivo analogico</b> .....	18
<b>Collegamento di un dispositivo digitale</b> .....	18
<b>Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB</b> .....	19
<b>Collegamento a una rete domestica (LAN)</b> .....	21
LAN cablata .....	21
Wireless-LAN .....	22
<b>Collegamento del cavo di alimentazione</b> .....	23

## Riproduzione

<b>Funzionamento di base</b> .....	25
Accensione .....	25
Selezione della sorgente di ingresso .....	25
Regolazione del volume principale .....	26
Disattivazione temporanea dell'audio .....	26
<b>Ascolto di Radio internet</b> .....	27
Ascolto di Radio internet .....	28
Riproduzione dell'ultima stazione radio internet ascoltata .....	29
Uso di vTuner per aggiungere stazioni radio internet ai preferiti .....	29
<b>Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS</b> .....	30
Applicazione delle impostazioni di condivisione per file multimediali .....	31
Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS .....	32
<b>Ascolto da Last.fm</b> .....	34
Ascolto da Last.fm .....	35
Log Out .....	36
<b>Ascolto da Spotify</b> .....	37
Ascolto da Spotify .....	37
<b>Funzione Favorite</b> .....	40
Registrazione di stazioni o file nell'elenco preferiti .....	41
Chiamata di stazioni o file dall'elenco preferiti .....	41
Per passare tra file e stazioni registrate durante la riproduzione .....	41
Eliminazione di stazioni o file dall'elenco preferiti .....	41



<b>Riproduzione da un iPod</b> .....	<u>42</u>
Ascolto di brani musicali da un iPod .....	<u>43</u>
Impostazione della modalit� operativa (Modalit� Remote iPod) .....	<u>44</u>
Carica dell'iPod .....	<u>45</u>
<b>Riproduzione di un dispositivo di memoria USB</b> .....	<u>46</u>
Riproduzione di file memorizzati in dispositivi di memoria USB .....	<u>47</u>
<b>Ascolto da ANALOG IN</b> .....	<u>48</u>
<b>Ascolto da DIGITAL IN</b> .....	<u>48</u>
<b>Funzione AirPlay</b> .....	<u>49</u>
Riproduzione in streaming di file musicali contenuti in iPhone, iPod touch o iPad direttamente sull'unit� .....	<u>49</u>
Riproduzione della musica di iTunes con l'unit� .....	<u>50</u>
Selezione di altoparlanti multipli (dispositivi) .....	<u>50</u>
Operazioni di riproduzione su iTunes con il telecomando dell'unit� .....	<u>51</u>
<b>Funzione Remote Play</b> .....	<u>52</u>
Impostazioni necessarie per ciascun dispositivo .....	<u>53</u>
<b>Funzione di controllo web</b> .....	<u>54</u>
Controllo web dell'unit� .....	<u>54</u>
<b>Altre funzioni</b> .....	<u>59</u>
Regolazione del tono .....	<u>60</u>
Funzione timer di spegnimento .....	<u>61</u>
Impostazione dell'ora corrente .....	<u>61</u>
Regolazione della luminosit� del display .....	<u>61</u>

## Impostazioni

<b>Mapa menu</b> .....	<u>62</u>
Operazioni menu .....	<u>64</u>
<b>Immissione dei caratteri</b> .....	<u>65</u>
Utilizzo dei pulsanti numerici .....	<u>65</u>
Utilizzo dei pulsanti cursore .....	<u>65</u>
<b>Generali</b> .....	<u>66</u>
Allarme .....	<u>66</u>
Orologio .....	<u>67</u>
Risposta Diffusori .....	<u>67</u>
Lingua .....	<u>68</u>
Standby autom. ....	<u>68</u>
Firmware .....	<u>68</u>
<b>Rete</b> .....	<u>71</u>
Informazioni rete .....	<u>71</u>
Controllo rete .....	<u>71</u>
Nome .....	<u>71</u>
Visualizza Last.fm .....	<u>71</u>
Impostazioni .....	<u>72</u>



## Suggerimenti

<b>Sommario</b> .....	<u>77</u>
Suggerimenti .....	<u>78</u>
Risoluzione dei problemi .....	<u>80</u>
<b>Ripristino delle impostazioni di fabbrica</b> .....	<u>90</u>

## Appendice

Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB .....	<u>91</u>
Riproduzione della radio Internet .....	<u>92</u>
Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS .....	<u>93</u>
Memorizzazione ultima funzione .....	<u>93</u>
Spiegazione dei termini .....	<u>94</u>
Informazioni sui marchi .....	<u>98</u>
Specifiche .....	<u>99</u>
Indice analitico .....	<u>102</u>
Licenza .....	<u>104</u>



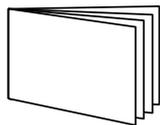
Grazie per avere acquistato questo prodotto Marantz. Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

## Accessori

Verificare che le seguenti parti siano in dotazione con il prodotto.

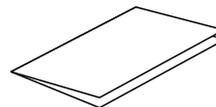
① Guida alla configurazione rapida



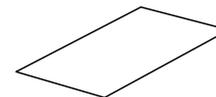
② CD-ROM  
(Manuale delle istruzioni)



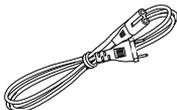
③ Istruzioni per la sicurezza



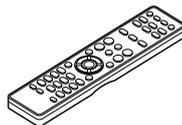
④ Note sulla radio



⑤ Cavo di alimentazione



⑥ Telecomando (RC010CR)

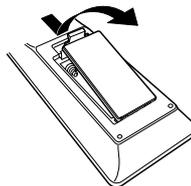


⑦ Batterie R03/AAA

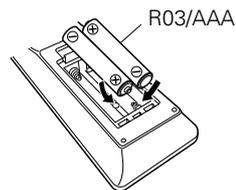


## Inserimento delle batterie

- 1 Far scorrere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.



- 2 Caricare correttamente le due batterie, come indicato dagli appositi segni  $\oplus$  e  $\ominus$  nel vano batterie.



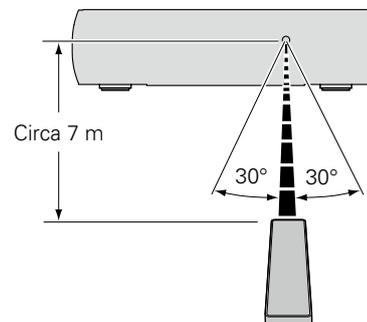
- 3 Riposizionare il coperchio posteriore.

### NOTA

- Inserire le batterie con la polarità corretta, attenendosi agli appositi segni  $\oplus$  e  $\ominus$  presenti nel vano batterie.
- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
  - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
  - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal telecomando.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle nuove batterie.

## Raggio operativo del telecomando

Puntare il telecomando al sensore del telecomando durante l'utilizzo.



# Funzioni

## Unità dalla forma compatta che supporta numerosi formati musicali

- **Supporto per la radio internet e lo streaming di musica**  
**Supporto per AirPlay®** (👉 [pagina 49](#))  
Con questa unità è possibile accedere a una vasta gamma di contenuti, ad esempio ascoltare la radio internet e riprodurre file audio memorizzati nel PC.  
L'unità supporta inoltre Apple AirPlay, che consente di riprodurre in streaming le tracce della propria libreria musicale da iPhone®, iPad®, iPod touch® o da iTunes®.
- **Supporto per DLNA (Digital Living Network Alliance) ver. 1.5 per reti audio**
- **Supporto per la musica online, inclusi Last.fm e Spotify**
- **Supporto per la riproduzione audio di alta qualità**  
**WAV/FLAC/ALAC (Apple Lossless Audio Codec)**
- **Supporto per la riproduzione senza interruzioni**  
**Riproduzione senza interruzioni tra file musicali (solo per WAV/FLAC)**
- **Funzionalità di rete Wi-Fi con antenna di diversità incorporata e certificato WMM (Wi-Fi Multi Media) per una connettività wireless efficiente**

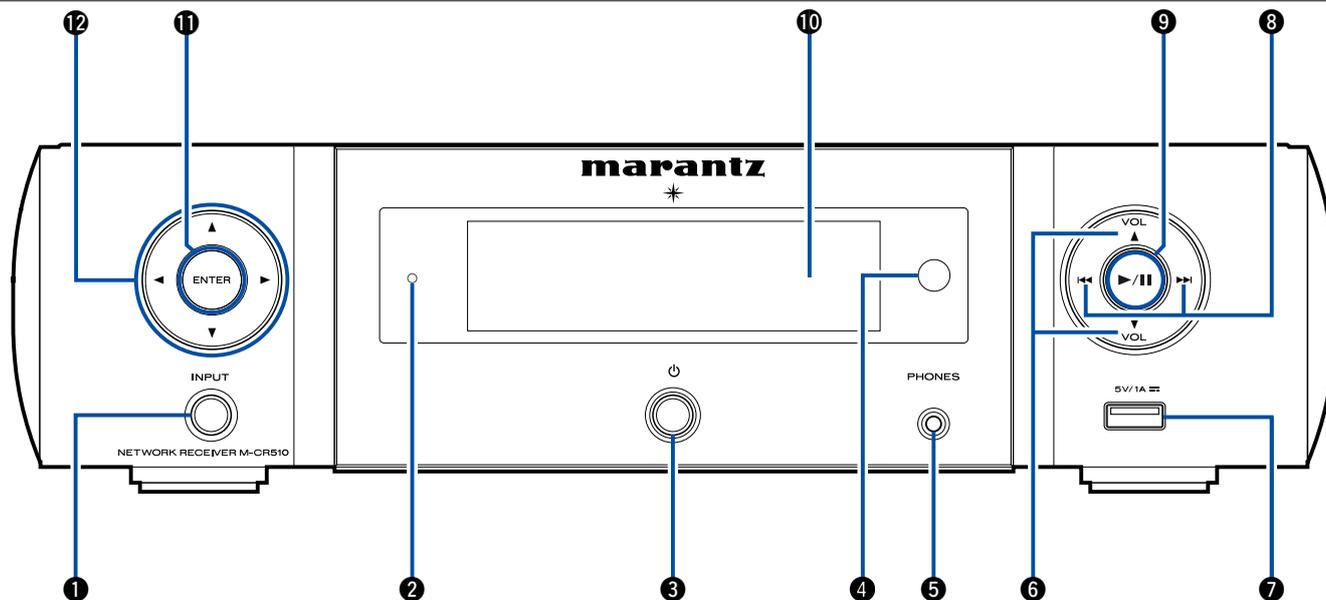
## Facile da usare

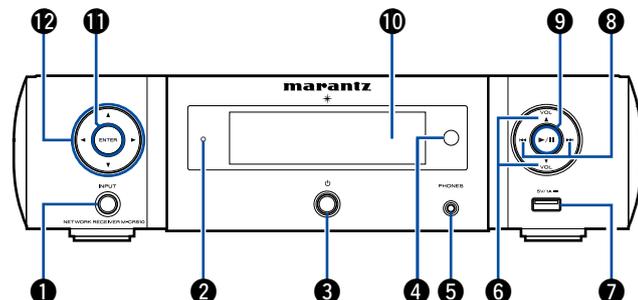
- **Possibilità di stabilire la connessione wireless con la massima facilità premendo il pulsante Wi-Fi CONNECT (condivisione via WPS e Wi-Fi)**  
Vedere la "Guida alla configurazione rapida" fornita separatamente.
- **Rilevazione e carica automatiche dell'iPod anche quando l'unità è in modalità standby**
- **Compatibilità con "Marantz Remote App"\* per l'esecuzione delle operazioni di base dell'unità con un iPad, iPhone o smartphone Android**  
"Marantz Remote App" è un software applicativo che consente di eseguire con un iPad, iPhone, smartphone o tablet Android operazioni di base quali l'accensione e lo spegnimento dell'unità, la regolazione del volume e il cambiamento di sorgente.  
\* Scaricare la versione appropriata di "Marantz Remote App" per dispositivi iOS e Android. È necessario che questa unità sia connessa alla LAN e che l'iPad, iPhone, smartphone Android, tablet Android o altro dispositivo sia connesso alla stessa rete tramite Wi-Fi (wireless-LAN).
- **Display OLED (Organic Light Emitting Diode) a 3 righe**
- **Modalità standby automatica per risparmiare energia**



# Nomi delle parti e funzioni

## Pannello anteriore





### 1 Pulsante INPUT

Consente di selezionare la sorgente di ingresso.

### 2 Indicatore di standby

L'indicatore di standby cambia come indicato di seguito in base allo stato dell'unità.

- Acceso: spento
- Standby normale: spento
- Quando l'opzione "Controllo rete" è impostata su "Acceso": rosso (☞ pagina 71)
- Standby carica iPod: rosso (☞ pagina 45)
- Standby allarme: Arancione (☞ pagina 66)
- Dimmer spento: verde (☞ pagina 61)

### 3 Pulsante di alimentazione (⏻)

Consente di accendere e spegnere (mettere in standby) l'unità.

### 4 Sensore del telecomando

Riceve i segnali dal telecomando (☞ pagina 6).

### 5 Presa cuffie (PHONES)

Utilizzata per collegare le cuffie.

Quando le cuffie sono collegate a questa presa, non verrà più emesso alcun suono dagli altoparlanti collegati.

#### NOTA

- Per evitare danni all'udito, non alzare eccessivamente il livello del volume durante l'ascolto con cuffie.

### 6 Pulsanti aumento/diminuzione volume (VOLUME ▲▼)

Consentono di regolare il volume dell'audio.

### 7 Porta USB (anteriore)

Utilizzata per collegare iPod o dispositivi di memoria USB (☞ pagina 19).

### 8 Pulsanti Indietro-salto brano/Avanti-salto brano (⏮, ⏭)

### 9 Pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸)

### 10 Display

Utilizzato per visualizzare varie informazioni.

### 11 Pulsante ENTER

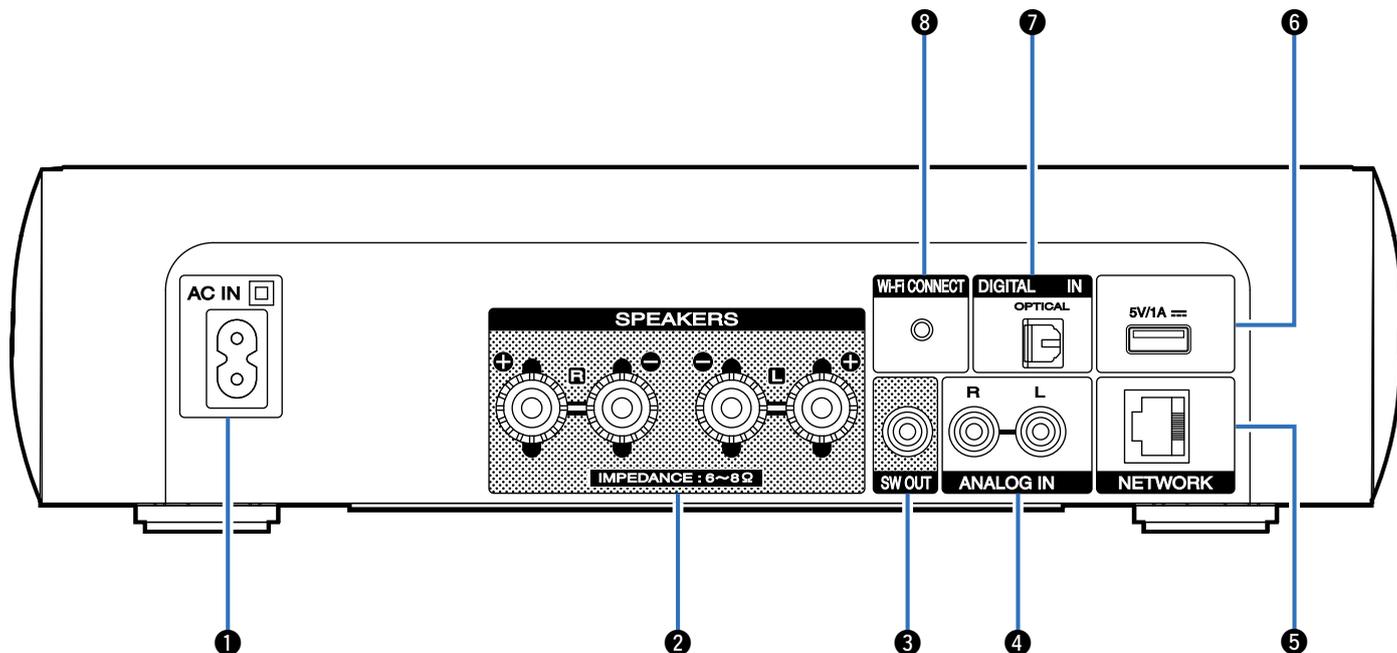
Consente di attivare la selezione.

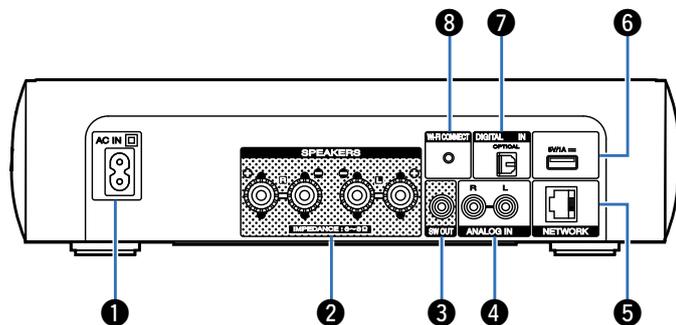
### 12 Pulsanti cursore (△▽◀▶)

Consentono di selezionare le varie voci.



## Pannello posteriore



**1 Ingresso CA (AC IN)**

Utilizzato per collegare il cavo di alimentazione (☞ [pagina 23](#)).

**2 Terminali altoparlante (SPEAKERS)**

Utilizzati per collegare gli altoparlanti (☞ [pagina 16](#), [17](#)).

**3 Connettore SW OUT**

Utilizzato per collegare un subwoofer con amplificatore incorporato (☞ [pagina 17](#)).

**4 Connettori ANALOG IN**

Utilizzati per collegare dispositivi dotati di connettori audio analogico (☞ [pagina 18](#)).

**5 Connettore NETWORK**

Utilizzato per collegare questa unità alla rete (☞ [pagina 21](#)).

**6 Porta USB (posteriore)**

Utilizzata per collegare iPod o dispositivi di memoria USB (☞ [pagina 19](#)).

**7 Connettore DIGITAL IN**

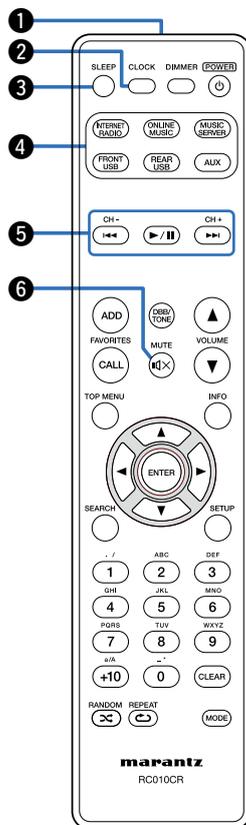
Utilizzato per collegare dispositivi dotati di connettore audio digitale (☞ [pagina 18](#)).

**8 Pulsante Wi-Fi CONNECT**

Utilizzato per la connessione a una wireless-LAN.  
Vedere la "Guida alla configurazione rapida" fornita separatamente.



# Telecomando



## 1 Trasmettitore di segnale del telecomando

Trasmette i segnali dal telecomando (☞ pagina 6).

## 2 Pulsante CLOCK

Utilizzato per visualizzare l'ora corrente sull'unità (☞ pagina 61).

## 3 Pulsante SLEEP

Consente di impostare il timer di spegnimento (☞ pagina 61).

## 4 Pulsanti di selezione della sorgente di ingresso

Consentono di selezionare la sorgente di ingresso (☞ pagina 25).

## 5 Pulsanti di sistema

Consentono di eseguire le operazioni relative alla riproduzione (☞ pagina 28, 32, 36, 39, 44, 47).

- Pulsanti Indietro-salto brano/Avanti-salto brano (⏮, ⏭)
- Pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸)

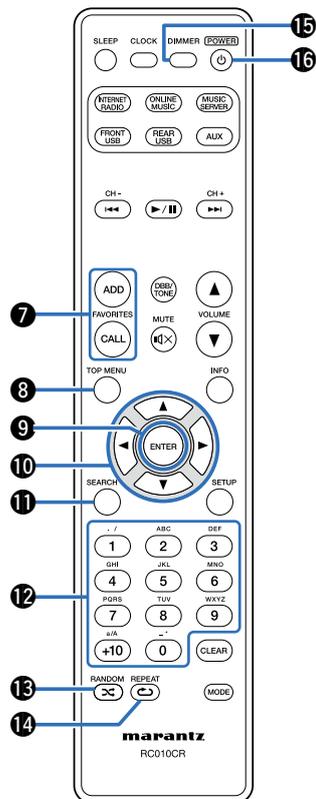
## Pulsanti dei canali (CH +, -)

Utilizzati per la funzione Favorite (☞ pagina 40).

## 6 Pulsante MUTE (🔇)

Consente di disattivare l'audio in uscita (☞ pagina 26).





### 7 Pulsanti FAVORITES ADD / CALL

- Per aggiungere stazioni radio o file all'elenco preferiti, premere ADD (☞ pagina 41).
- Per richiamare una stazione radio o un file memorizzato nell'elenco preferiti, premere CALL (☞ pagina 41).

### 8 Pulsante TOP MENU

Consente di tornare all'inizio del menu (☞ pagina 64).

### 9 Pulsante ENTER

Consente di attivare la selezione (☞ pagina 64).

### 10 Pulsanti cursore (Δ ∇ ◀ ▶)

Consentono di selezionare le varie voci (☞ pagina 64).

### 11 Pulsante SEARCH

Consente di visualizzare il menu di ricerca (☞ pagina 28, 32, 47).

### 12 Pulsanti numerici (0 – 9, +10)

Consentono di immettere lettere o numeri nell'unità (☞ pagina 65).

### 13 Pulsante RANDOM (🎲)

Consente di passare alla riproduzione casuale (☞ pagina 32, 39, 44, 47).

### 14 Pulsante REPEAT (🔄)

Consente di passare alla riproduzione ripetuta (☞ pagina 32, 39, 44, 47).

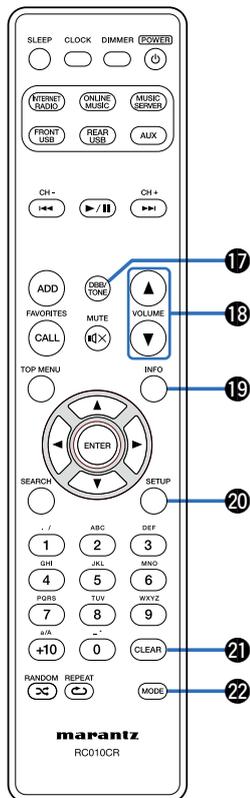
### 15 Pulsante DIMMER

Consente di regolare la luminosità del display di questa unità (☞ pagina 61).

### 16 Pulsante POWER (🔌)

Consente di accendere l'unità e di impostare la modalità standby (☞ pagina 25).



**17 Pulsante DBB/TONE**

Consente di regolare il tono (☞ pagina 60).

**18 Pulsanti VOLUME (▲▼)**

Regolano il volume (☞ pagina 26).

**19 Pulsante informazioni (INFO)**

Consente di visualizzare sul display alcune voci, il nome dell'album e il titolo nella schermata di riproduzione (☞ pagina 28, 32, 36, 39, 44, 47, 51).

**20 Pulsante SETUP**

Consente di visualizzare il menu di configurazione sul display (☞ pagina 64).

**21 Pulsante CLEAR**

Consente di annullare le impostazioni (☞ pagina 41, 65).

**22 Pulsante MODE**

Consente di passare a un'altra modalità di funzionamento (☞ pagina 44).



# Collegamenti

**Collegamento degli altoparlanti** (👉 pagina 16)

**Collegamento di un dispositivo analogico** (👉 pagina 18)

**Collegamento di un dispositivo digitale** (👉 pagina 18)

**Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB** (👉 pagina 19)

**Collegamento a una rete domestica (LAN)** (👉 pagina 21)

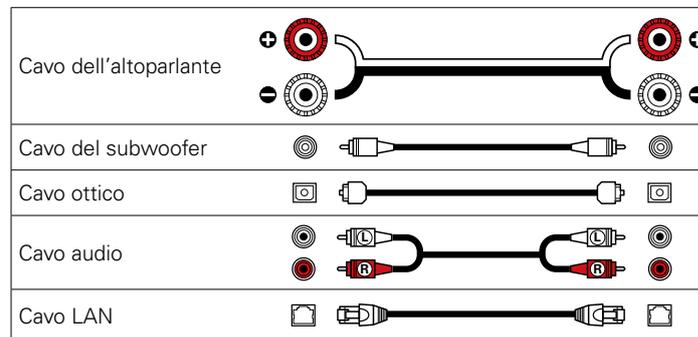
**Collegamento del cavo di alimentazione** (👉 pagina 23)

## NOTA

- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Non unire i cavi di alimentazione ai cavi di connessione. Ciò può provocare ronzii o altri rumori.

## ■ Cavi utilizzati per i collegamenti

Utilizzare i cavi necessari per i dispositivi da collegare.



## Collegamento degli altoparlanti

In questa sezione verrà spiegato come collegare all'unità gli altoparlanti presenti nella stanza secondo una configurazione standard.

### NOTA

- Scollegare la spina dell'unità dalla presa elettrica prima di collegare gli altoparlanti. Spegnerne inoltre il subwoofer.
- Collegare i cavi degli altoparlanti in modo che non fuoriescano dai terminali degli altoparlanti. Se i fili con anima toccano il pannello posteriore oppure se i lati + e - sono in contatto, può essere attivato il circuito di protezione (☞ pagina 94 "Circuito di protezione").
- Non toccare mai i terminali degli altoparlanti quando il cavo di alimentazione è collegato. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.
- Utilizzare altoparlanti con impedenza compresa tra 6 e 8  $\Omega$ /ohm. Il circuito di protezione viene attivato quando si utilizzano altoparlanti con un'impedenza diversa da quella specificata.

## Collegamento dei cavi degli altoparlanti

Controllare con attenzione i canali sinistro (L) e destro (R) e le polarità + (rosso) e - (nero) sugli altoparlanti da collegare all'unità, assicurandosi di collegare correttamente canali e polarità.

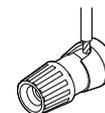
**1 Eliminare circa 10 mm di copertura dalla punta del cavo altoparlante, quindi torcere bene il filo con anima oppure terminarlo.**



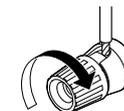
**2 Girare il terminale dell'altoparlante in senso antiorario per allentarlo.**



**3 Inserire il filo del cavo nel terminale dell'altoparlante.**

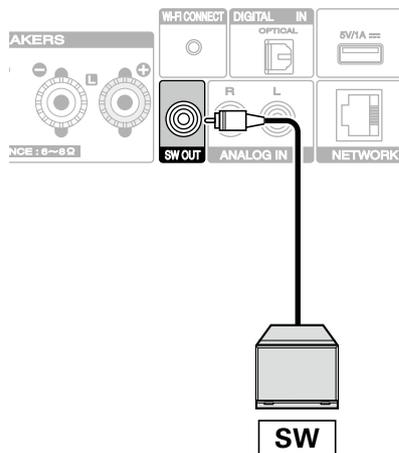


**4 Girare il terminale dell'altoparlante in senso orario per serrarlo.**

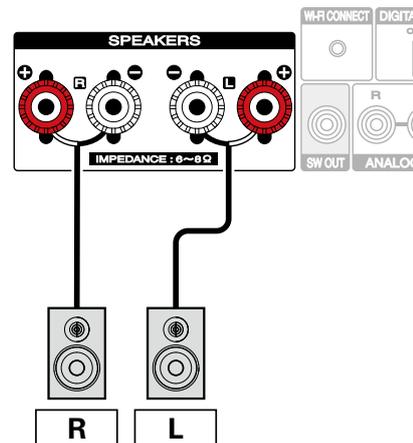


## Collegamento del subwoofer

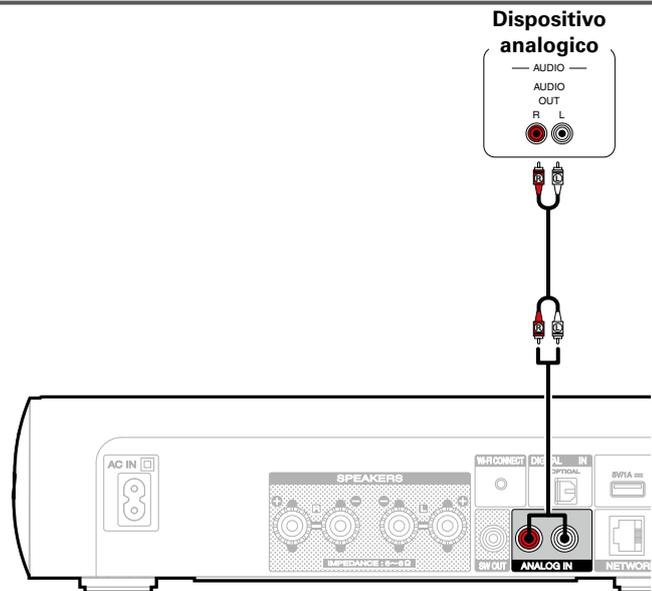
Utilizzare un apposito cavo per collegare il subwoofer.



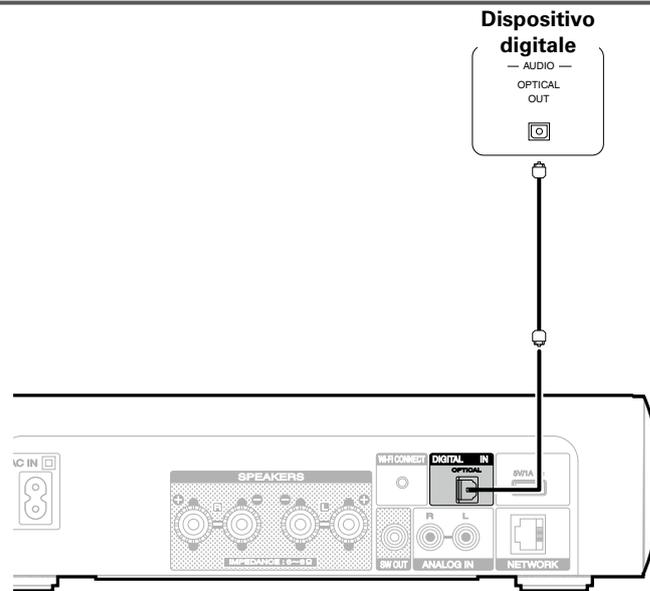
## Collegamento dell'altoparlante



## Collegamento di un dispositivo analogico



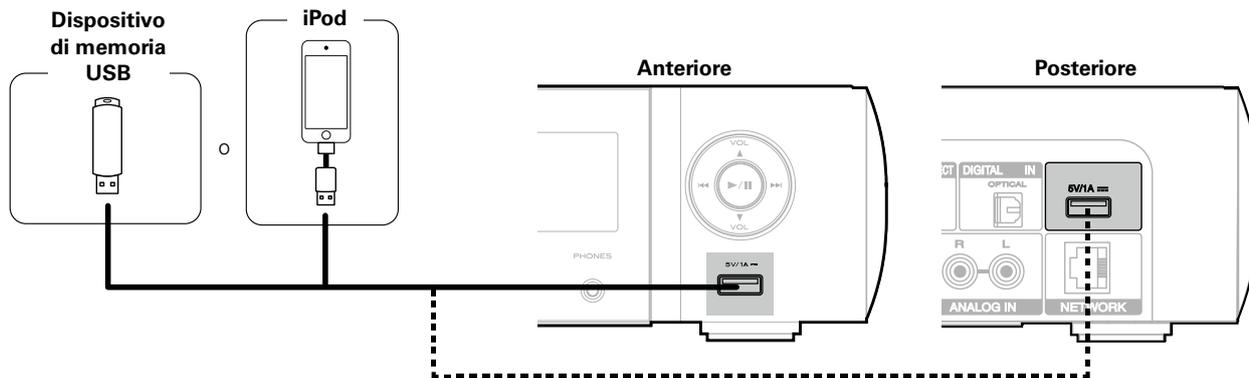
## Collegamento di un dispositivo digitale



## Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB

Per connettere un iPod all'unità, utilizzare il cavo adattatore USB fornito con l'iPod.

Per le istruzioni operative, vedere "Riproduzione da un iPod" (☞ [pagina 42](#)) o "Riproduzione di un dispositivo di memoria USB" (☞ [pagina 46](#)).



- Marantz non garantisce che tutti i dispositivi di memoria USB possano funzionare ed essere alimentati. Quando si utilizza un'unità disco rigido USB portatile dotata di adattatore CA, utilizzare l'adattatore CA di tale dispositivo.

### NOTA

- I dispositivi di memoria USB non funzioneranno tramite un hub USB.
- Non è possibile utilizzare l'unità collegando la porta USB dell'unità a un PC mediante un cavo USB.
- Non utilizzare un cavo di prolunga quando si collega un dispositivo di memoria USB. Ciò potrebbe causare un'interferenza radio con altri dispositivi.



## ■ Modelli di iPod / iPhone supportati

### • iPod classic



iPod classic  
80GB



iPod classic  
160GB (2007)



iPod classic  
160GB (2009)

### • iPod nano



iPod nano  
3rd generation  
(video)  
4GB 8GB



iPod nano  
4th generation (video)  
8GB 16GB



iPod nano  
5th generation (video camera)  
8GB 16GB



iPod nano  
6th generation  
8GB 16GB



iPod nano  
7th generation  
16GB

### • iPod touch



iPod touch  
1st generation  
8GB 16GB 32GB



iPod touch  
2nd generation  
8GB 16GB 32GB



iPod touch  
3rd generation  
32GB 64GB



iPod touch  
4th generation  
8GB 32GB 64GB



iPod touch  
5th generation  
32GB 64GB

### • iPhone



iPhone  
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G  
8GB 16GB



iPhone 3GS  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4S  
16GB 32GB 64GB



iPhone 5  
16GB 32GB 64GB

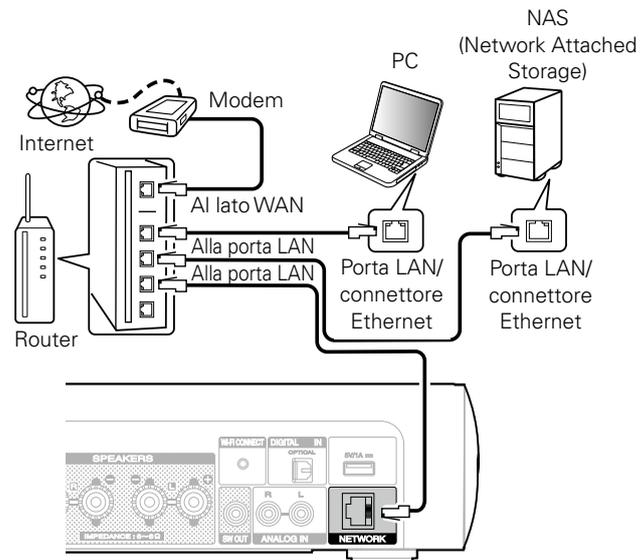


## Collegamento a una rete domestica (LAN)

È possibile collegare questa unità alla rete domestica (LAN) per eseguire diversi tipi di riproduzioni e operazioni come descritto di seguito.

- Riproduzione di audio di rete, ad esempio Radio internet e di Music server
- Riproduzione di contenuti musicali da servizi di streaming online
- Uso della funzione Apple AirPlay
- Uso di questa unità in rete
- Aggiornamento firmware

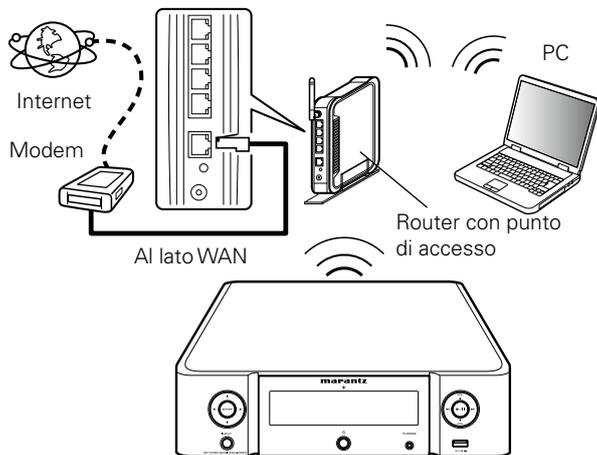
### LAN cablata



**Per connessioni internet, contattare un ISP (Internet Service Provider) oppure un rivenditore di computer.**



## Wireless-LAN



\* L'unità è dotata di antenna Wi-Fi incorporata.



- Con l'unità, è possibile utilizzare le funzioni DHCP ed Auto IP per eseguire manualmente le impostazioni di rete.
- Quando si utilizza l'unità con la funzione DHCP del router a banda larga abilitata, quest'ultima automaticamente le impostazioni di indirizzo IP e altre impostazioni. Quando si utilizza l'unità collegata ad una rete senza funzione DHCP, eseguire le impostazioni per l'indirizzo IP ecc. in "Rete" nel menu (☞ pagina 71).
- Quando si utilizza l'unità, si raccomanda l'uso di un router dotato delle seguenti funzioni:
  - Server DHCP integrato  
Questa funzione assegna automaticamente indirizzi IP alla LAN.
  - Switch 100BASE-TX integrato  
Con un collegamento a più dispositivi, si consiglia uno switching hub con velocità pari o superiore a 100 Mbps.
  - Utilizzare esclusivamente cavi STP o ScTP LAN (consigliato CAT-5 o superiore) facilmente reperibili presso i negozi di elettronica.
  - Si raccomanda il normale cavo LAN schermato. Se viene utilizzato un cavo del tipo piatto o non schermato, gli altri dispositivi potrebbero essere facilmente soggetti a rumore.
  - Quando si utilizza un router WPS (Wi-Fi Protected Setup) compatibile, è possibile eseguire una connessione wireless semplificata premendo il pulsante Wi-Fi CONNECT dell'unità. Vedere la "Guida alla configurazione rapida" fornita separatamente.

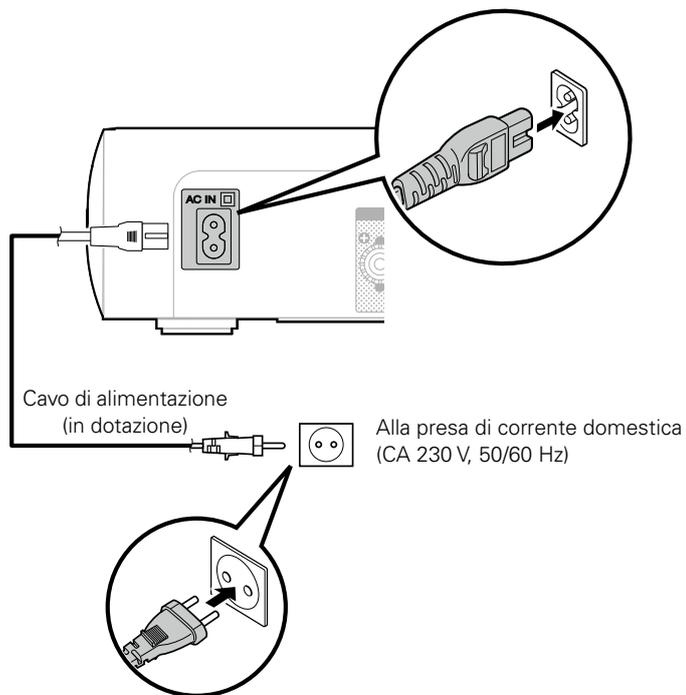
### NOTA

- I tipi di router utilizzabili dipendono dall'ISP. Per ulteriori informazioni al riguardo, contattare il proprio ISP oppure un rivenditore di computer.
- L'unità non è compatibile con PPPoE. Se si possiede un contratto per una linea del tipo con il quale è impostato il PPPoE, è richiesto un router compatibile con PPPoE.
- Non collegare un connettore NETWORK direttamente alla porta LAN/connettore Ethernet del computer.



## Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti, inserire la spina in una presa di corrente.



# Riproduzione

**Accensione** (🔗 pagina 25)

**Selezione della sorgente di ingresso** (🔗 pagina 25)

**Regolazione del volume principale** (🔗 pagina 26)

**Disattivazione temporanea dell'audio** (🔗 pagina 26)

**Ascolto di Radio internet** (🔗 pagina 27)

**Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS**

(🔗 pagina 30)

**Ascolto da Last.fm** (🔗 pagina 34)

**Ascolto da Spotify** (🔗 pagina 37)

**Funzione Favorite** (🔗 pagina 40)

**Riproduzione da un iPod** (🔗 pagina 42)

**Riproduzione di un dispositivo di memoria USB**

(🔗 pagina 46)

**Ascolto da ANALOG IN** (🔗 pagina 48)

**Ascolto da DIGITAL IN** (🔗 pagina 48)

**Funzione AirPlay** (🔗 pagina 49)

**Funzione Remote Play** (🔗 pagina 52)

**Funzione di controllo web** (🔗 pagina 54)

**Regolazione del tono** (🔗 pagina 60)

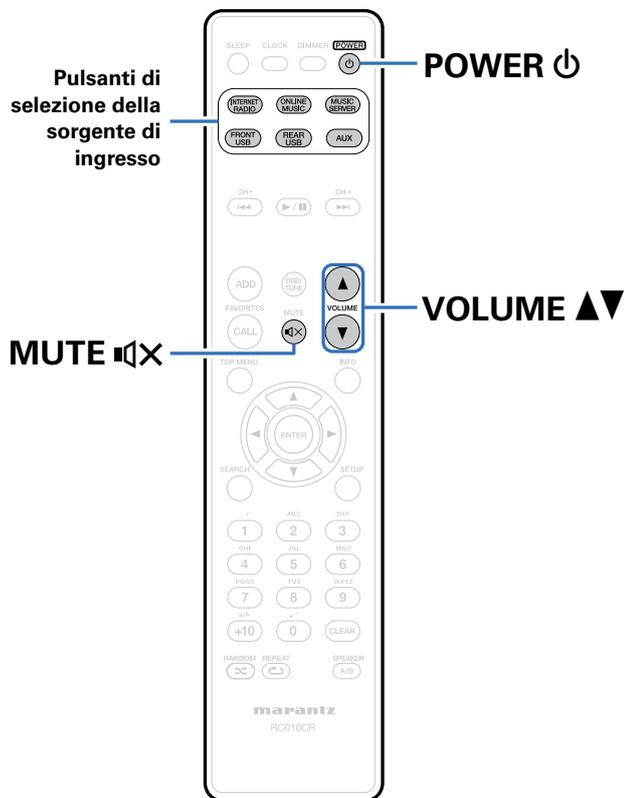
**Funzione timer di spegnimento** (🔗 pagina 61)

**Impostazione dell'ora corrente** (🔗 pagina 61)

**Regolazione della luminosità del display** (🔗 pagina 61)



# Funzionamento di base



## Accensione

**1** Premere POWER per accendere l'unità.



- È anche possibile impostare l'alimentazione in modalità standby premendo sull'unità principale.

## Selezione della sorgente di ingresso

**1** Premere il pulsante di selezione della sorgente di ingresso da riprodurre.

La sorgente di ingresso desiderata può essere selezionata direttamente.



- Per passare da Analog In / Digital In e viceversa, premere AUX.
- È possibile selezionare la sorgente di ingresso anche premendo il pulsante INPUT sull'unità principale.



## Regolazione del volume principale

### 1 Utilizzare **VOLUME ▲▼** per regolare il volume.

Viene visualizzato il livello del volume.



- È possibile regolare il volume principale anche ruotando **VOLUME ▲▼** sull'unità principale.

## Disattivazione temporanea dell'audio

### 1 Premere **MUTE** .

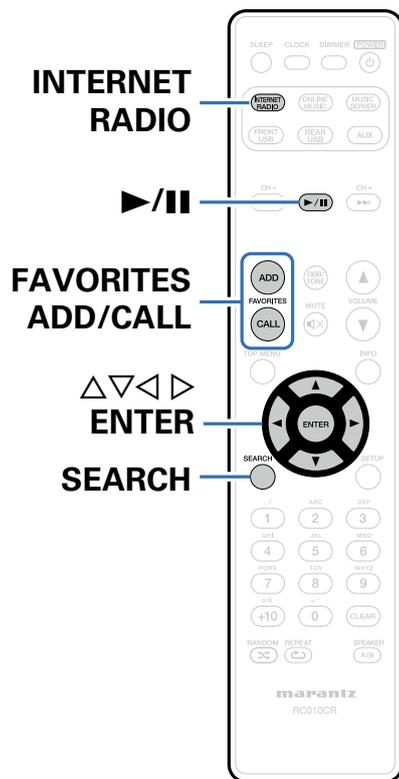
Viene visualizzato "MUTE".



- Per annullare, premere nuovamente **MUTE** .



## Ascolto di Radio internet



- La funzione Radio internet consente di ascoltare le trasmissioni radio diffuse tramite internet. È possibile ricevere stazioni radio internet di tutto il mondo.
- Di seguito sono elencati i tipi di stazioni radio e le specifiche supportati da questa unità per la riproduzione.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **MPEG-4 AAC**



## Ascolto di Radio internet

L'unità memorizza l'ultima stazione radio internet ascoltata. Se si preme INTERNET RADIO per passare alla funzione Radio internet da un'altra sorgente di ingresso, viene riprodotta l'ultima stazione radio internet ascoltata.

### 1 Preparazione alla riproduzione.

- Verificare che questa unità sia collegata a internet, quindi accendere l'unità (☞ [pagina 21](#) "Collegamento a una rete domestica (LAN)").

### 2 Premere INTERNET RADIO.

### 3 Utilizzare $\Delta\nabla$ per selezionare la voce che si desidera riprodurre, quindi premere ENTER.

\*\*\*\* (nome del paese):

- Visualizza le stazioni radio internet disponibili nel proprio paese.

**Ricerca stazioni :**

- Visualizza tutte le stazioni radio internet sintonizzabili con questa unità.

**Ricerca podcasts :**

- Visualizza le stazioni radio internet incluse nei podcast sintonizzabili con questa unità.

**Stazioni suggerite :**

- Visualizza le stazioni radio internet consigliate.

**radiomaratn.com :**

- Visualizza le stazioni radio internet aggiunte ai preferiti in vTuner. Per istruzioni su come aggiungere preferiti in vTuner, vedere "Uso di vTuner per aggiungere stazioni radio internet ai preferiti" (☞ [pagina 29](#)).

**Recenti :**

- Visualizza le stazioni radio internet ascoltate di recente. In "Recenti" è possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni.

**Ricerca per parola chiave :**

- Visualizza le stazioni radio internet cercate per parola chiave. Per l'immissione dei caratteri, vedere a [pagina 65](#).

### 4 Utilizzare $\Delta\nabla$ per selezionare la stazione, quindi premere ENTER.

La riproduzione si avvia una volta che il buffering raggiunge il "100%".

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione / Arresto
FAVORITES CALL	Chiamata dall'elenco dei preferiti
FAVORITES ADD	Aggiunta all'elenco dei preferiti
SEARCH	Ricerca carattere <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se l'elenco non è in ordine alfabetico, la ricerca per carattere potrebbe non essere possibile.</li> </ul>
$\Delta\nabla\langle\rangle$	Selezione dell'elemento
ENTER	Conferma dell'elemento selezionato
INFO	Visualizzazione di tipo di file/bit rate, nome della stazione radio, ecc.



- Eventuali caratteri che non possano essere visualizzati verranno sostituiti da un "." (punto).

**NOTA**

- Il servizio di database delle stazioni radio può essere sospeso o risultare altrimenti indisponibile senza preavviso.



## Riproduzione dell'ultima stazione radio internet ascoltata

### 1 Premere INTERNET RADIO.

La sorgente verr  impostata su "Internet Radio" e verr  riprodotta l'ultima stazione radio ascoltata.

## Uso di vTuner per aggiungere stazioni radio internet ai preferiti

Nel mondo sono disponibili numerose stazioni radio internet, tutte sintonizzabili tramite questa unit . Individuare la stazione radio desiderata pu  tuttavia essere complicato proprio per la presenza di un numero elevato di stazioni disponibili. Se si riscontra tale difficolt    possibile utilizzare vTuner, un sito Web per la ricerca di stazioni radio internet appositamente concepito per questa unit . Il sito consente di utilizzare il PC per cercare stazioni radio internet e aggiungerle come preferiti. Questa unit    in grado di riprodurre stazioni radio aggiunte a vTuner.

### 1 Controllare l'indirizzo MAC dell'unit  (☞ [pagina 71](#) "Informazioni rete").

• L'indirizzo MAC   necessario per creare un account per vTuner.

### 2 Utilizzare il PC per accedere al sito web vTuner (<http://www.radiomarantz.com>).

### 3 Immettere l'indirizzo MAC dell'unit , quindi fare clic su "Go".

### 4 Immettere l'indirizzo e-mail e la password desiderati.

### 5 Selezionare i criteri di ricerca (genere, area geografica, lingua, ecc.) desiderati.

•   anche possibile immettere una parola chiave per cercare una stazione da ascoltare.

### 6 Selezionare la stazione radio desiderata nell'elenco, quindi fare clic sull'icona Add to Favorites.

### 7 Immettere il nome del gruppo di preferiti, quindi fare clic su "Go".

Viene creato un nuovo gruppo di preferiti che include la stazione radio selezionata.

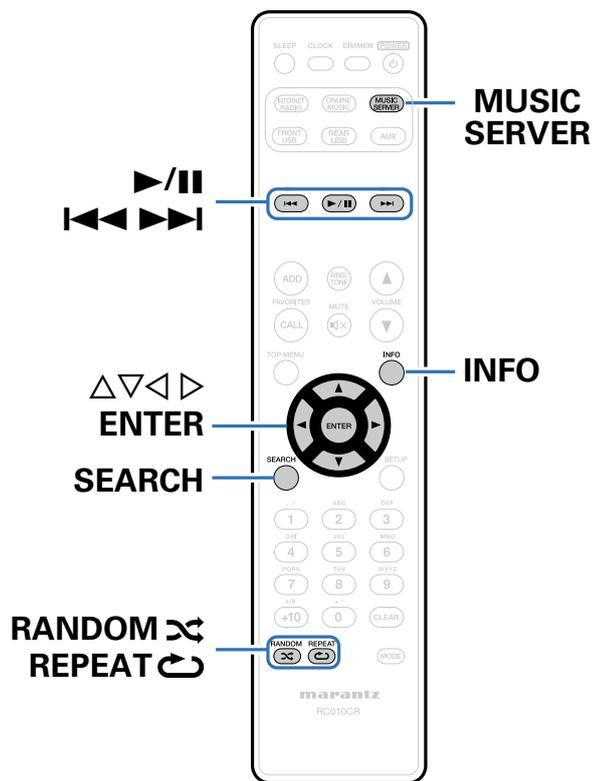
• Le stazioni radio internet aggiunte ai preferiti in vTuner possono essere ascoltate da "radiomarantz.com" (☞ [pagina 28](#)) con questa unit .

### ■ File che   possibile riprodurre

Vedere "Riproduzione della radio Internet" (☞ [pagina 92](#)).



## Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS



- Questa unità consente di riprodurre file musicali e playlist (m3u, wpl) memorizzati su PC e NAS (Network Attached Storage) che supportano DLNA.
- Per la connessione al server la funzione di riproduzione dell'audio di rete di questa unità utilizza le tecnologie illustrate di seguito.
  - Servizio di condivisione in rete di Windows Media Player
  - Windows Media DRM10
- Su questa unità è possibile riprodurre i seguenti file.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)



## Applicazione delle impostazioni di condivisione per file multimediali

In questa sezione verranno applicate le impostazioni per condividere in rete file musicali memorizzati su PC e NAS. Se si utilizza un Server media, assicurarsi di applicare prima questa impostazione.

### ■ Quando si utilizza Windows Media Player 12 (Windows 7 / Windows 8)

- 1 Avviare Windows Media Player 12 nel PC.
- 2 Selezionare "Altre opzioni flusso" in "Flusso".
- 3 Nell'elenco a discesa selezionare "Consentito" per "M-CR510".
- 4 Nell'elenco a discesa selezionare "Consentito" per "Programmi multimediali nel PC e su connessioni remote...".
- 5 Per completare le impostazioni, attenersi alle istruzioni visualizzate.

### ■ Quando si utilizza Windows Media Player 11

- 1 Avviare Windows Media Player 11 nel PC.
- 2 Selezionare "Condivisione file multimediali" in "Catalogo multimediale".
- 3 Selezionare la casella di controllo "Condividi file multimediali del computer in uso", quindi selezionare "M-CR510" e infine fare clic su "Consenti".
- 4 Come già fatto al punto 3, selezionare l'icona del dispositivo (altri PC e dispositivi mobili) da utilizzare come controller multimediale, quindi fare clic su "Consenti".
- 5 Fare clic su "OK" per terminare.

### ■ Condivisione dei contenuti memorizzati in un dispositivo NAS

Modificare le impostazioni del dispositivo NAS (Network Attached Storage) per consentire a questa unità e ad altri dispositivi (PC e dispositivi mobili) utilizzati come terminali multimediali di accedere al NAS. Per informazioni dettagliate, consultare il manuale di istruzioni fornito con il NAS.



## Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS

Utilizzare questa procedura per riprodurre file musicali o elenchi di riproduzione.

### 1 Preparazione alla riproduzione.

- ① Verificare che questa unità sia collegata a internet, quindi accendere l'unità (☞ [pagina 21](#) "Collegamento a una rete domestica (LAN)").
- ② Preparare il computer (☞ Istruzioni di funzionamento del computer).

### 2 Premere MUSIC SERVER.

### 3 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il server contenente il file da riprodurre, poi premere ENTER.

### 4 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il file, quindi premere ENTER.

La riproduzione si avvia una volta che il buffering raggiunge il "100%".

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione / Pausa <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare una cartella e premere il pulsante  per riprodurre tutti i file presenti in tale cartella.</li> </ul> (Premere e tenere premuto) Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva (Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido*
FAVORITES CALL	Chiamata dall'elenco dei preferiti
FAVORITES ADD	Aggiunta all'elenco dei preferiti
SEARCH	Ricerca carattere <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se l'elenco non è in ordine alfabetico, la ricerca per carattere potrebbe non essere possibile.</li> </ul>
RANDOM 	Riproduzione casuale
REPEAT 	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> <li>• Passaggio dalla ripetizione continua di un solo brano alla ripetizione continua di tutti i brani e viceversa</li> </ul>
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Selezione dell'elemento
ENTER	Conferma dell'elemento selezionato
INFO	Visualizzazione di tipo di file/bit rate, nome dell'artista e titolo dell'album.

\* Questa funzione è disponibile se viene riprodotto un file MP3 / WAV / AAC / FLAC.

### ■ File che è possibile riprodurre

Vedere "Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS" (☞ [pagina 93](#)).





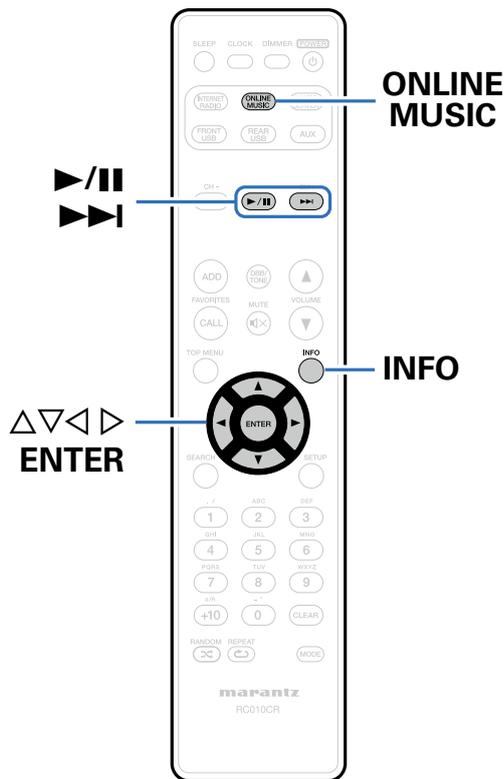
- Quando si utilizza un server che supporta le funzionalità di transcodifica, come Windows Media Player Ver. 11 o versione successiva, è possibile riprodurre anche i file in formato WMA senza alcuna perdita di dati.

**NOTA**

- Se si riproducono file musicali su PC o NAS collegati mediante una rete LAN wireless, l'audio potrebbe venire interrotto in base all'ambiente LAN wireless. In questo caso, riprodurre i file musicali su PC o NAS collegandoli a una rete LAN cablata.
- L'ordine di riproduzione con cui vengono visualizzate le tracce/file dipende dalle impostazioni del server. Qualora, a causa delle specifiche del server, le tracce/i file non dovessero essere visualizzati in ordine alfabetico, la funzione di ricerca per iniziale potrebbe non funzionare correttamente.



## Ascolto da Last.fm



- Last.fm impara i gusti musicali dell'utente... un gran bel modo di scoprire nuova musica.

Il nuovo sintoamplificatore di rete Marantz è molto intelligente. È possibile creare gratuitamente un profilo Last.fm quando si inizia ad utilizzare il sintoamplificatore di rete Marantz e quindi tenere traccia, come per magia, di tutte le canzoni ascoltate.

Quando si accede al sito <http://www.last.fm>, è possibile visualizzare le più importanti classifiche musicali, leggere migliaia di recensioni e biografie, visualizzare artwork e ricevere utili suggerimenti su tutti gli imperdibili concerti in zona.

Sottoscrivendo un abbonamento, ad un prezzo molto conveniente, sarà possibile avere a disposizione una vastissima scelta di stazioni radio personalizzate, senza pubblicità. Per ulteriori dettagli, visitare il sito web all'indirizzo <http://www.last.fm/subscribe>.

L'abbonamento consente di ascoltare la radio Last.fm attraverso un'ampia gamma di prodotti musicali, tra i quali anche il sintoamplificatore di rete Marantz. Questa caratteristica non è disponibile in tutti i paesi.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web all'indirizzo <http://www.last.fm/hardware>.

- La radio Last.fm non è disponibile in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, andare all'indirizzo <http://www.last.fm/hardware>. È inoltre necessario un abbonamento. Per ottenerlo, visitare il sito web all'indirizzo <http://www.last.fm/subscribe>.



## Ascolto da Last.fm

**1****Predisporre la riproduzione.**

- Verificare che l'unità sia collegata a internet e accenderla ( [pagina 21](#) "Collegamento a una rete domestica (LAN)").

**2****Premere ONLINE MUSIC per impostare la sorgente di ingresso su "Last.fm".****3****Se si dispone di un account Last.fm, utilizzare  $\Delta$ / $\nabla$  per selezionare "Ho un account Last.fm", quindi premere ENTER.**

- Se non si dispone di un account Last.fm, premere  $\nabla$  per selezionare "Non ho ancora un account Last.fm". Quindi premere ENTER.  
Creare un account seguendo le istruzioni visualizzate sul display.

**4****Immettere "Username" e "Password", quindi selezionare "Login".**

Viene visualizzato il menu principale di Last.fm.

- Per l'immissione dei caratteri, vedere a [pagina 65](#).

**5****Utilizzare  $\Delta$ / $\nabla$  per selezionare il menu, quindi premere ENTER.****Popular Stations :**

- Consente di riprodurre gli artisti e i tag più popolari nella propria zona.

**Your Recent Stations :**

Consente di riprodurre le stazioni ascoltate di recente.

**Your stations :**

- Consente di riprodurre brani dalle seguenti stazioni personalizzate ("Your Recommended Radio", "Your Library", "Your Friends' Radio", "Your Top Artists").

**Search Stations :**

- Consente di ricercare una stazione partendo da un artista o da un tag.



## 6 Utilizzare $\Delta\nabla$ per selezionare una stazione, quindi premere ENTER per avviare la riproduzione.

Viene avviata la riproduzione.

## 7 Se si preme $\triangleright$ durante la riproduzione, viene visualizzato il seguente menu.

### Love this track :

- Segnalare l'apprezzamento per i brani consente di migliorare i propri suggerimenti di Last.fm. e condividerli sui più popolari social network.

### Ban this track :

- Se un brano viene vietato, non verrà più riprodotto. È possibile annullare questa scelta dal sito web Last.fm.

### Scrobbling :

- Lo "Scrobbling" invia le tracce riprodotte al proprio account Last.fm. È possibile vedere le classifiche relative alla musica ascoltata, ricevere suggerimenti a proposito di nuova musica ed eventi in zona e condividere i propri gusti musicali con gli amici. Questa opzione consente di attivare o disattivare il servizio. L'utilizzo dello "Scrobbling" consente di migliorare costantemente i suggerimenti.

## Log Out

Disconnettere l'unità dall'account Last.fm.

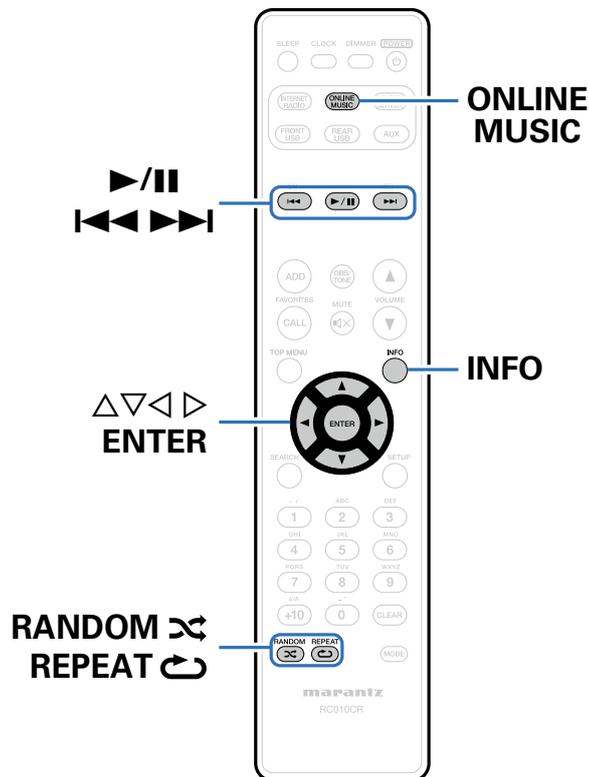
### 1 Quando è visualizzato il menu principale di Last.fm, utilizzare $\Delta\nabla$ per selezionare "Log Out", quindi premere ENTER.

### 2 Utilizzare $\Delta\nabla$ per selezionare "OK", quindi premere ENTER.

Pulsanti operativi	Funzione
$\blacktriangleright/\text{II}$	Riproduzione / Arresto
$\blacktriangleright\blacktriangleright$	Passa alla traccia successiva
INFO	Visualizzazione di tipo di file/bit rate, nome della stazione e titolo dell'album.



# Ascolto da Spotify



Fate entrare il vostro sintoamplificatore di rete Marantz in un mondo musicale completamente nuovo. Con Spotify è possibile accedere istantaneamente a milioni di brani.

È necessario un abbonamento di tipo Premium.

Per informazioni, consultare la pagina principale di Spotify.

<http://www.spotify.com>

## Ascolto da Spotify

### 1 Preparazione alla riproduzione.

- ① Verificare che questa unità sia collegata a internet, quindi accendere l'unità (☞ [pagina 21](#) "Collegamento a una rete domestica (LAN)").
- ② Completare l'operazione descritta al punto 4 e richiedere un account Spotify.
  - Se si dispone già di un account Spotify, non è necessario richiederne uno nuovo ed è possibile utilizzare quello esistente.

### 2 Premere ONLINE MUSIC per impostare la sorgente di ingresso su "Spotify".

### 3 Se si dispone di un account Spotify, premere ENTER.



## 4 Immettere "Username" e "Password".

- Per l'immissione dei caratteri, vedere a [pagina 65](#).  
I tipi di carattere utilizzabili sono indicati in sezione sotto.

### [Lettere minuscole]

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

äåáâãäåæçðèéëëïíîñóôõöøùúúýþÿß

### [Lettere maiuscole]

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

ÀÁÂÃÄÅÆÇÐÈÉÊËÌÍÎÏÑÒÓÔÕÖØÙÚÛÜÝÞ

### [Simboli]

! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ \_ ` { | } ~

### [Numeri]

0123456789 (spazio)

- Quando si accede all'account Spotify e si cerca del testo, è possibile utilizzare i pulsanti 0 – 9 per selezionare i caratteri con segni diacritici. È inoltre possibile selezionare il carattere di base e premere +10 per cambiare i segni diacritici.

## 5 Selezionare "Log in", quindi premere ENTER.

## 6 Per continuare, premere ENTER.

- Viene visualizzato il menu principale di Spotify.
- Per tornare indietro, premere <.

## 7 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il menu, quindi premere ENTER.

### Search :

- Consente di cercare brani, artisti e album immettendo parole chiave.

### What's New :

- Visualizza l'elenco degli album più recenti.

### Starred :

- Visualizza l'elenco dei brani con stelletta.

### Playlists :

- Visualizza le playlist per Spotify.

### Accounts :

- Consente di gestire gli account (disconnessione, aggiunta di un nuovo utente, passaggio a un altro utente).

## 8 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare una stazione, quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione.



## 9 Se si preme durante la riproduzione, viene visualizzato il seguente menu.

### Star this track :

- Consente di aggiungere una stelletta al brano selezionato.

### Unstar this track :

- Consente di eliminare una stelletta dal brano selezionato.

### Browse "Nome dell'artista" :

- Visualizza l'elenco di album in base all'artista del brano in corso di riproduzione.

### Browse "Nome album" :

- Visualizza l'elenco di brani dell'album in corso di riproduzione.

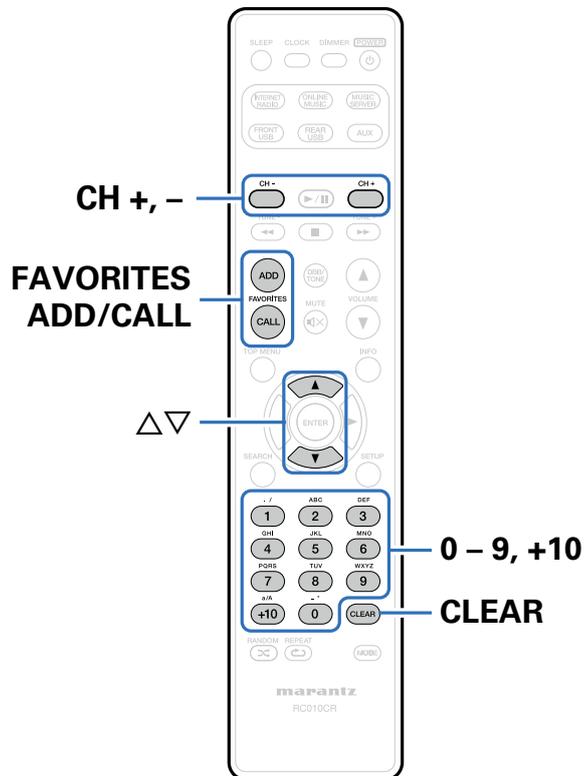
Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione / Pausa (Premere e tenere premuto) Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva (Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido
RANDOM 	Riproduzione casuale
REPEAT 	Riproduzione ripetuta
	Selezione dell'elemento
ENTER	Conferma dell'elemento selezionato
INFO	Passaggio dal nome dell'artista al nome dell'album e viceversa.



## Funzione Favorite

Questa sezione fornisce informazioni relative alla funzione Favorite.

- La funzione Favorite consente di memorizzare le stazioni radio e i file preferiti nell'elenco preferiti, in modo da poterli richiamare e ascoltare in modo immediato, quando lo si desidera.
- I contenuti memorizzabili sono stazione radio internet, music server.
- Nell'elenco preferiti è possibile memorizzare un massimo di 50 voci.



## Registrazione di stazioni o file nell'elenco preferiti

- 1 Premere **FAVORITES ADD** durante la riproduzione della stazione radio internet o del file da registrare.
- 2 Utilizzare  $\Delta\nabla$  per selezionare un numero e registrare la stazione o il file, quindi premere **ENTER**.  
Verrà visualizzato "Aggiungi a preferiti" e la registrazione è completata.

## Chiamata di stazioni o file dall'elenco preferiti

- 1 Premere **FAVORITES CALL**.
- 2 Utilizzare **CH+**, **CH-** o  $\Delta\nabla$  per selezionare la stazione o il file che si desidera richiamare, quindi premere **ENTER**.  
La rispettiva funzione si attiva e viene avviata la riproduzione.



- Premere 0 – 9, +10 per richiamare i file registrati nell'elenco preferiti, in base al numero

## Per passare tra file e stazioni registrate durante la riproduzione

- 1 Utilizzare **CH+**, **CH-** o  $\Delta\nabla$ .

## Eliminazione di stazioni o file dall'elenco preferiti

- 1 Premere **FAVORITES CALL**.
- 2 Utilizzare  $\Delta\nabla$  per selezionare la stazione o il file da eliminare, quindi premere **CLEAR**.
- 3 Quando viene visualizzato il messaggio "Cancella?", premere **ENTER**.  
Apparirà "Cancellato" e l'eliminazione è completata.

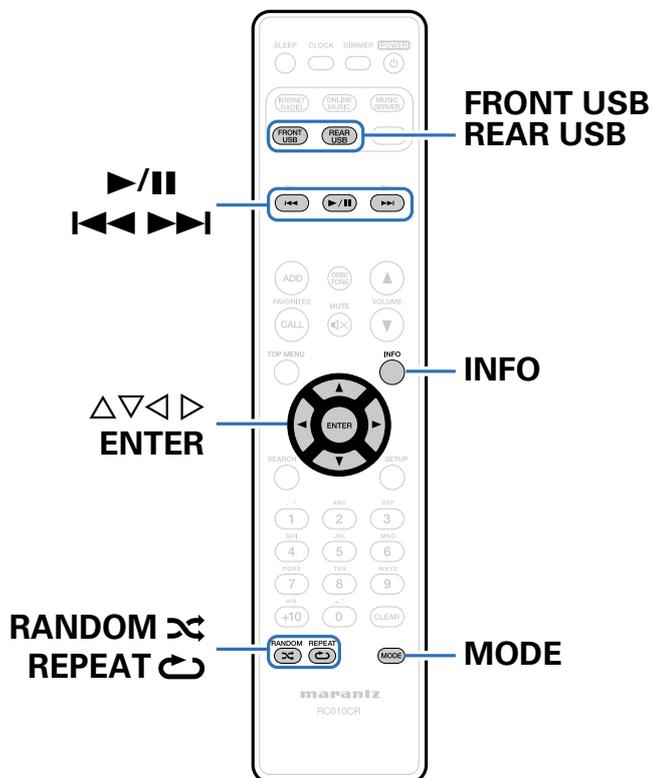


- Per annullare l'operazione, premere  $\triangleleft$ .

Pulsanti operativi	Funzione
FAVORITES ADD	Aggiunta all'elenco dei preferiti
FAVORITES CALL	Chiamata dall'elenco dei preferiti
CH+, CH- $\Delta\nabla$	Passaggio a un altro brano o file (Durante la riproduzione dei preferiti)
0 – 9, +10	Chiamata diretta di un brano (Con l'elenco preferiti visualizzato)
CLEAR	Eliminazione (Con l'elenco preferiti visualizzato)



## Riproduzione da un iPod



- È possibile utilizzare il cavo USB fornito con l'iPod e collegare l'iPod alla porta USB anteriore o posteriore per ascoltare la musica memorizzata nel dispositivo stesso.
- Per informazioni sui modelli di iPod utilizzabili con questa unità, vedere "Modelli di iPod / iPhone supportati" ( pagina 20).



## Ascolto di brani musicali da un iPod

- 1 Collegare l'iPod alla porta USB (☞ [pagina 19](#)).**  
Quando si collega l'iPod alla porta USB anteriore, la sorgente di ingresso passa automaticamente a "Front USB".
- 2 Premere FRONT USB o REAR USB per selezionare la sorgente di ingresso "Front USB" o "Rear USB".**  
Sul display dell'unità verrà visualizzato il messaggio "Direct iPod".
- 3 Utilizzare l'iPod direttamente osservando lo schermo dell'iPod stesso per riprodurre la musica.**



- Le modalità di visualizzazione per l'iPod sono "Direct iPod" e "Remote iPod". Per default, viene impostata la modalità "Direct iPod"; in cui è possibile gestire direttamente l'iPod dal relativo schermo.
- Per passare alla modalità "Remote iPod", in cui è possibile eseguire operazioni visualizzando le informazioni dell'iPod sull'unità, vedere "Impostazione della modalità operativa (Modalità Remote iPod)" (☞ [pagina 44](#)).
- È anche possibile ascoltare la musica dell'iPod tramite la "Funzione AirPlay" (☞ [pagina 49](#)).

### NOTA

- A seconda del modello di iPod e della versione del software, alcune funzioni potrebbero non essere utilizzabili.
- Si noti che Marantz non si assume alcuna responsabilità per qualsivoglia problema derivante dai dati contenuti in un iPod quando si utilizza l'unità insieme all'iPod.



## Impostazione della modalità operativa (Modalità Remote iPod)

In questa modalità i diversi elenchi e le schermate che appaiono normalmente sull'iPod durante la riproduzione vengono visualizzati sull'unità.

In questa sezione viene illustrata la procedura per riprodurre i brani dell'iPod in modalità "Remote iPod".

### 1 Premere **MODE** per visualizzare "Remote iPod".

### 2 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il file da riprodurre, quindi premere **ENTER**.

Viene avviata la riproduzione.

Modalità di visualizzazione		Direct iPod	Remote iPod
Tipi di file riproducibili	File musicale	✓	✓
	File video	*	
Pulsanti attivi	Telecomando (questa unità)	✓	✓
	iPod	✓	

\* Viene riprodotto solo il suono.

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione / Pausa (Premere e tenere premuto) Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva (Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido
	Riproduzione casuale
	Riproduzione ripetuta • Passaggio dalla ripetizione continua di un solo brano alla ripetizione continua di tutti i brani e viceversa
<b>MODE</b>	Passaggio da Remote iPod a Direct iPod e viceversa
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Selezione dell'elemento
<b>ENTER</b>	Conferma dell'elemento selezionato
<b>INFO</b>	Passaggio dal nome dell'artista al titolo dell'album e viceversa.



- L'iPod nano e l'iPod video di prima generazione non includono il supporto per la modalità Direct iPod.

#### NOTA

- Marantz declina qualsiasi responsabilità inerente ad eventuali perdite di dati sull'iPod.
- A seconda del modello di iPod e della versione del software, alcune funzioni potrebbero non essere utilizzabili.



## Carica dell'iPod

È possibile caricare l'iPhone/iPod collegandolo alla porta USB.

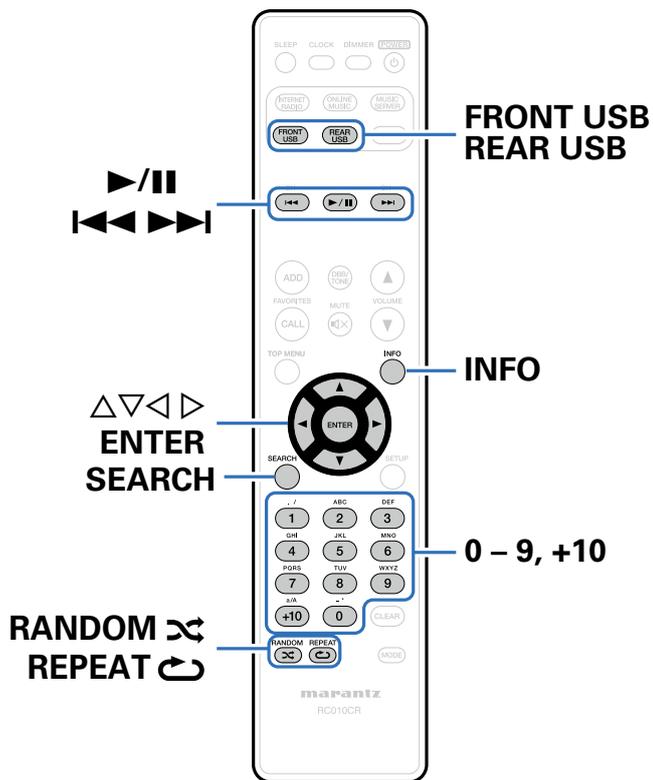
### ■ Carica in standby

In caso di passaggio alla modalità standby durante la carica dell'iPhone/iPod, l'unità passerà alla modalità di carica in standby e l'iPhone/iPod continuerà a essere caricato. In questa modalità la spia dell'indicatore di standby diventa rossa.

Quando l'iPhone/iPod è completamente carico, l'unità interrompe automaticamente l'alimentazione per la carica e passa alla modalità standby normale, mentre la spia dell'indicatore di standby si spegne.



# Riproduzione di un dispositivo di memoria USB



- Riproduzione di file musicali registrati su un dispositivo di memoria USB.
- Sull'unità è possibile riprodurre soltanto dispositivi di memoria USB conformi alla classe di archiviazione di massa ed MTP (Media Transfer Protocol).
- L'unità è compatibile con dispositivi di memoria USB nei formati "FAT16" o "FAT32".
- Su questa unità è possibile riprodurre i seguenti file.
  - **WMA** (Windows Media Audio)
  - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
  - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)



## Riproduzione di file memorizzati in dispositivi di memoria USB

### 1 Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB (🔌 pagina 19).

Quando si collega un dispositivo di memoria USB alla porta USB anteriore, la sorgente di ingresso passa automaticamente a "Front USB".

### 2 Premere FRONT USB o REAR USB per selezionare la sorgente di ingresso "Front USB" o "Rear USB".

### 3 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.

Viene avviata la riproduzione.

Pulsanti operativi	Funzione
	Riproduzione / Pausa <ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare una cartella e premere il pulsante  per riprodurre tutti i file presenti in tale cartella.</li> </ul>
	(Premere e tenere premuto) Arresto
	Passa alla traccia precedente / Passa alla traccia successiva
	(Premere e tenere premuto) Riavvolgimento rapido / Avanzamento rapido*
RANDOM 	Riproduzione casuale
REPEAT 	Riproduzione ripetuta <ul style="list-style-type: none"> <li>Passaggio dalla ripetizione continua di un solo brano alla ripetizione continua di tutti i brani e viceversa</li> </ul>
SEARCH	Ricerca carattere <ul style="list-style-type: none"> <li>Se l'elenco non è in ordine alfabetico, la ricerca per carattere potrebbe non essere possibile.</li> </ul>
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Selezione dell'elemento
ENTER	Conferma dell'elemento selezionato
INFO	Passaggio dal nome dell'artista al titolo dell'album e viceversa.

\* Questa funzione è disponibile se viene riprodotto un file MP3/WAV / AAC / FLAC.

#### NOTA

- Marantz non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi originati dai dati contenuti in un dispositivo di memoria USB quando questa unità viene utilizzata insieme al dispositivo di memoria USB.

### ■ File che è possibile riprodurre

Vedere "Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB" (🔌 pagina 91).





AUX

## Ascolto da ANALOG IN

- 1** **Predisporre la riproduzione.**  
Controllare il collegamento, quindi accendere l'unità.
- 2** **Premere AUX per selezionare "Analog In".**
- 3** **Avviare il componente collegato all'unità.**

## Ascolto da DIGITAL IN

- 1** **Predisporre la riproduzione.**  
Controllare il collegamento, quindi accendere l'unità.
- 2** **Premere AUX per selezionare "Digital In".**
- 3** **Avviare il componente collegato all'unità.**

### NOTA

- Il connettore DIGITAL IN di questa unità può essere utilizzato solo per segnali audio digitali di tipo PCM lineare a due canali.

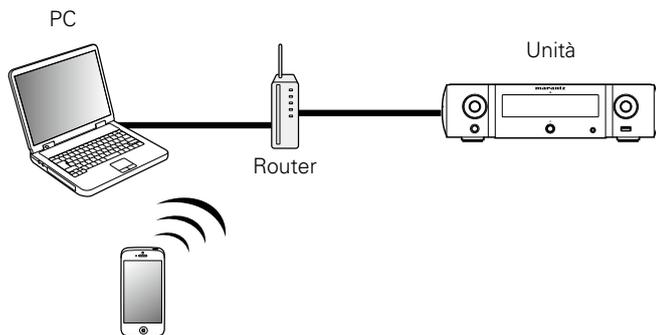


- Per passare da Analog In / Digital In e viceversa, premere AUX.



## Funzione AirPlay

È possibile ascoltare musica dalla propria libreria iTunes con un suono di alta qualità ovunque nella propria casa.

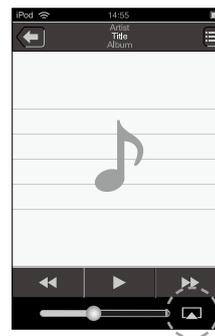


### Riproduzione in streaming di file musicali contenuti in iPhone, iPod touch o iPad direttamente sull'unità

Se si aggiorna l'“iPhone/iPod touch/iPad” alla versione iOS 4.2.1 o successiva, è possibile riprodurre in streaming musica memorizzata nell'“iPhone/iPod touch/iPad” direttamente sull'unità.

- 1 Effettuare le impostazioni Wi-Fi per iPhone, iPod touch o iPad.**
  - Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del dispositivo.
- 2 Avviare la riproduzione della musica sull'iPhone, l'iPod touch o l'iPad.**

Sullo schermo dell'iPhone, dell'iPod touch o dell'iPad viene visualizzato .
- 3 Toccare l'icona AirPlay .**
- 4 Scegliere il diffusore da usare.**



## Riproduzione della musica di iTunes con l'unità

- 1 Installare iTunes 10, o versione successiva, in un Mac o un PC Windows connesso alla stessa rete dell'unità.**
- 2 Accendere l'unità.**  
Impostare l'opzione "Controllo rete" ([vedere pagina 71](#)) su "Acceso" per questa unità.  
**NOTA**
  - Quando "Controllo rete" è impostato su "Acceso", l'unità consuma più energia di standby.
- 3 Avviare iTunes e fare clic sull'icona AirPlay visualizzata nella finestra, quindi selezionare l'unità dall'elenco.**

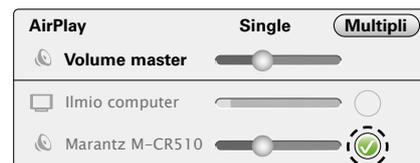


- 4 Scegliere una canzone e fare clic sul tasto di riproduzione in iTunes.**  
La musica verrà trasmessa in streaming all'unità.

## Selezione di altoparlanti multipli (dispositivi)

È possibile riprodurre brani di iTunes sugli altoparlanti (dispositivi) di casa compatibili con AirPlay diversi da quelli di questa unità.

- 1 Fare clic sull'icona AirPlay e selezionare "Multipli".**
- 2 Controllare gli altoparlanti che si desiderano utilizzare.**



### NOTA

- Nella riproduzione che si avvale della funzione AirPlay, il suono viene emesso al livello di volume impostato in iPhone, iPod touch, iPad o iTunes.
- È necessario abbassare il volume di iPhone, iPod touch, iPad o iTunes volume prima della riproduzione e quindi regolarlo a un livello adeguato.



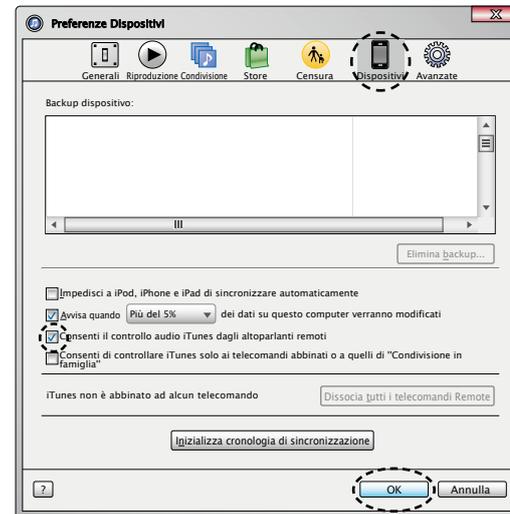
## Operazioni di riproduzione su iTunes con il telecomando dell'unità

Con il telecomando dell'unità, è possibile eseguire operazioni di riproduzione, pausa e ricerca automatica (coda) di brani di iTunes.

- 1** Selezionare **"Modifica" – "Preferenze..."** nel menu.
- 2** Selezionare **"Dispositivi"** nella finestra delle impostazioni di iTunes.
- 3** Selezionare **"Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti"**, quindi fare clic su **"OK"**.



- Quando viene avviata la riproduzione AirPlay, la sorgente di ingresso passa a "AirPlay".
- È possibile arrestare la riproduzione AirPlay premendo < o scegliendo una diversa sorgente di ingresso.
- Per visualizzare il nome dell'artista o il titolo dell'album, premere INFO.
- Per informazioni relative all'utilizzo di iTunes, vedere anche l'Help di iTunes.
- La schermata potrebbe variare in base alle versioni di OS e software.



## Funzione Remote Play

È possibile utilizzare la rete domestica per riprodurre con l'unità i file musicali memorizzati su PC, NAS, telefoni cellulari e lettori audio portatili. In questo caso, si utilizza il PC, il cellulare o il lettore audio portatile per eseguire le operazioni.



- Il dispositivo utilizzato deve essere compatibile con lo standard DLNA (Digital Living Network Alliance) ver. 1,5 standard.
- È necessario un ambiente LAN wireless per riprodurre i file musicali memorizzati su telefoni cellulari o lettori audio digitali.
- Per alcuni telefoni cellulari è necessario installare un'applicazione per la riproduzione di musica DLNA.

### ■ Ruoli di ogni dispositivo

Con la funzione Remote Play vengono utilizzati i seguenti dispositivi. Come specificato nello standard DLNA, questi dispositivi sono chiamati DMC, DMS o DMR in base alla loro funzione.

Nome	Esempio di dispositivo	Ruolo
<b>DMC</b> (Digital Media Controller)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC</li> <li>• Telefono cellulare</li> <li>• Lettore audio portatile</li> <li>• Marantz Remote App</li> </ul>	Esegue le operazioni della funzione Remote Play. DMC è anche in grado di riprodurre i file musicali memorizzati su questi dispositivi.
<b>DMS</b> (Digital Media Server)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC</li> <li>• NAS (Network Attached Storage)</li> </ul>	Memorizza file musicali. I file musicali memorizzati su questi dispositivi vengono riprodotti con DMC.
<b>DMR</b> (Digital Media Renderer)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unità</li> </ul>	Emette attraverso gli altoparlanti l'audio dei file musicali riprodotti con la funzione Remote Play. DMR non è in grado di eseguire le operazioni di riproduzione.

### ■ File che è possibile riprodurre

Vedere "Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS" ( pagina 93).



## Impostazioni necessarie per ciascun dispositivo

Per usare la funzione Remote Play è necessario definire le impostazioni su DMC e DMS. Eseguire le seguenti impostazioni. Consultare il manuale delle istruzioni dei dispositivi per informazioni sulle impostazioni.

### ■ Impostazioni per PC e NAS

Eseguire le impostazioni su PC e NAS per scambiare i dati con dispositivi DMR.

Per le impostazioni, vedere "Applicazione delle impostazioni di condivisione per file multimediali" (🔗 pagina 31).

### ■ Impostazioni per telefoni cellulari

È necessario installare un'applicazione per la riproduzione di musica DLNA sul telefono cellulare per eseguire operazioni su DMS e sull'unità (DMR) con il telefono cellulare. L'applicazione da installare varia in base al tipo di telefono cellulare in uso.



- Alcuni telefoni cellulari supportano la riproduzione di musica DLNA con le impostazioni di fabbrica. Consultare il manuale delle istruzioni del telefono cellulare.

### ■ Impostazioni per lettori audio portatili

Eseguire le impostazioni necessarie affinché l'unità (DMR) possa riprodurre file musicali memorizzati sul lettore audio portatile in uso. Per informazioni sulle impostazioni, consultare il manuale delle istruzioni del lettore audio portatile.

### ■ Impostazioni per l'unità

Collegare l'unità alla rete DLNA. Non è necessario eseguire altre impostazioni.

Per la connessione alla rete, vedere la Guida alla configurazione rapida fornita in dotazione, "Collegamento a una rete domestica (LAN)" (🔗 pagina 21) e "Impostazioni" (🔗 pagina 72).

## ■ Operazioni della funzione Remote Play

Le operazioni sono diverse per ogni dispositivo, ma le procedure di preparazione per l'utilizzo della funzione Remote Play sono le stesse. Le procedure di preparazione sono illustrate di seguito.

### 1 Accendere l'unità.

- Assicurarsi che l'unità sia collegata alla rete.

### 2 Visualizzare la schermata di riproduzione dei file musicali su DMC.

- Per PC aprire Windows Media Player 12, etc.
- Per i telefoni cellulari, passare alla modalità di riproduzione di file musicali.

### 3 Selezionare il nome descrittivo dell'unità per la voce che imposta il dispositivo di riproduzione nella schermata di riproduzione.

- Il nome descrittivo di default di questa unità è "Marantz M-CR510".

### 4 Iniziare a riprodurre un file musicale su DMC.

- La funzione sull'unità passa automaticamente a Music Server e il contrassegno Remote Play (📺) viene visualizzato sul display. La funzione Remote Play viene avviata.



- Premere < per uscire dalla modalità Remote Play.

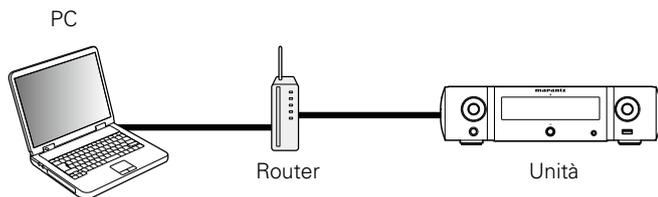
#### NOTA

- Durante l'esecuzione della funzione Remote Play non è possibile eseguire operazioni di riproduzione con l'unità. Utilizzare il dispositivo DMC per queste operazioni.



## Funzione di controllo web

È possibile controllare l'unità da una schermata di controllo web in un browser web.



- Per utilizzare la funzione di controllo web, questa unità e il computer devono essere collegati alla rete correttamente (☞ [pagina 21](#) "Collegamento a una rete domestica (LAN)").
- A seconda delle impostazioni del software per la sicurezza, potrebbe non essere possibile accedere all'unità dal PC. In tal caso, modificare le impostazioni del software per la sicurezza.

### Controllo web dell'unità

- 1 Impostare "Controllo rete" (☞ [pagina 71](#)) su "Acceso".
- 2 Verificare l'indirizzo IP dell'unità, selezionando le voci "Informazioni rete" (☞ [pagina 71](#)).

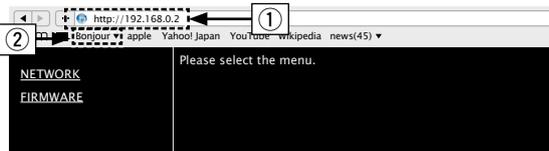


- 3 Avviare il browser web.



#### 4 Immettere l'indirizzo IP dell'unità nella casella dell'indirizzo del browser.

Ad esempio, se l'indirizzo IP assegnato a questa unità è "192.168.0.2", immettere "http://192.168.0.2".

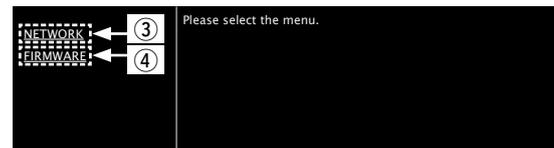


- 1 Immissione dell'indirizzo IP.
- 2 Se si utilizza il browser web Safari, è possibile selezionare "Bonjour" e accedere direttamente alla schermata di controllo web dell'unità dalla sezione di panoramica.



- Aggiungendo l'indirizzo IP dell'unità ai segnalibri del browser, quando si riapre il browser è possibile visualizzare la schermata di controllo web utilizzando il segnalibro. Se si utilizza un server DHCP e "Controllo rete" (☞ [pagina 71](#)) è impostato su "Spento", quando si spegne o si accende l'unità l'indirizzo IP viene modificato.

#### 5 Una volta visualizzato il menu principale, fare clic sulla voce di menu che si desidera utilizzare.

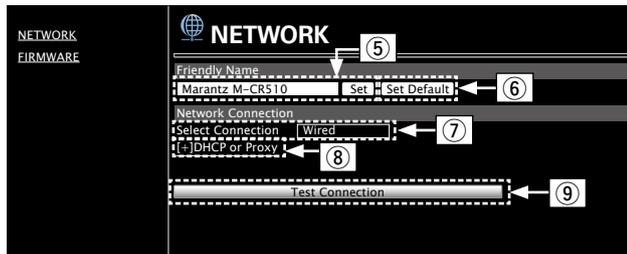


- 3 Fare clic quando si configurano le impostazioni di rete. (☞ **Esempio 1**)
- 4 Fare clic quando si aggiorna il firmware (☞ [pagina 57](#))



## 6 Funzionamento.

### [Esempio 1] Impostazione di rete 1



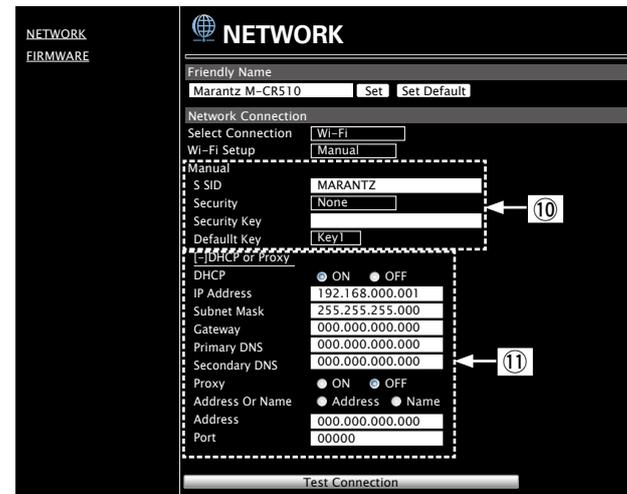
#### ❑ Impostazione di Friendly Name

- ⑤ Per modificare il nome descrittivo, immettere il nuovo nome nella casella di testo e fare clic su “Set”.
- ⑥ Per ripristinare il nome descrittivo, fare clic su “Set Default”.

#### ❑ Impostazioni della connessione alla rete

- ⑦ Fare clic per modificare il metodo di connessione alla rete. Se si seleziona “Wi-Fi”, sullo schermo verrà visualizzata una nuova voce.
  - ☞ [Esempio 2]
- ⑧ Fare clic per modificare le impostazioni DHCP/proxy.
  - ☞ [Esempio 2]
- ⑨ Fare clic per eseguire la connessione utilizzando le impostazioni applicate.

### [Esempio 2] Impostazione di rete 2



### ❑ Impostazioni della connessione alla rete

- ⑩ Se si seleziona "Wi-Fi" nell'esempio 1 – ⑦, verranno visualizzate diverse voci. Selezionare o immettere voci secondo necessità, quindi fare clic su "Test Connection" per applicare le modifiche.
- Le voci visualizzate possono variare in base alle selezioni e allo stato della connessione.
  - Dopo aver selezionato ogni voce, attendere qualche secondo affinché il display venga aggiornato.
- ⑪ Visualizzato se "DHCP" o "Proxy" è selezionato nell'esempio 1 – ⑧. Quando si modificano le impostazioni DHCP/proxy, eseguire l'immissione o la selezione per ogni voce.



- Per applicare le impostazioni di connessione alla rete, dopo aver apportato le modifiche fare clic su "Test Connection."

### ■ Aggiornamento mediante la schermata web

È possibile aggiornare il firmware utilizzando "Funzione di controllo web" (☞ pagina 54).

È necessario eseguire anticipatamente le impostazioni di "Funzione di controllo web" (☞ pagina 54) su un PC che appartiene alla stessa rete.

Per informazioni su come ottenere i file dell'aggiornamento, contattare il servizio di assistenza clienti.

### 1 Fare clic su ④ al passo 5 per "Funzione di controllo web" (☞ pagina 55).

Sul PC verrà visualizzata la seguente schermata.

Attendere 1 minuto circa.

È anche possibile eseguire l'accesso immettendo l'indirizzo IP mostrato dall'unità in un browser web.

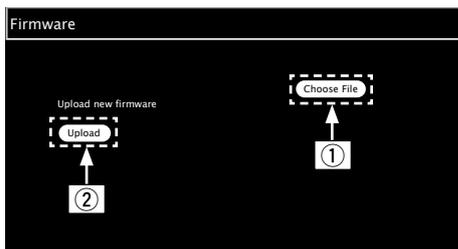
#### [Schermata visualizzata sul web]



#### [Schermata visualizzata sull'unità]

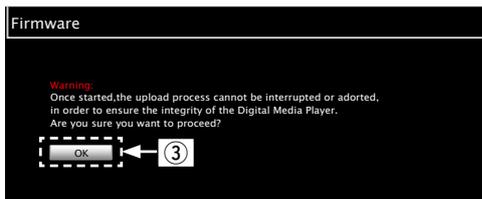


- 2** Quando la seguente schermata viene visualizzata sul PC, fare clic sul pulsante "Choose File" (①), selezionare il file dell'aggiornamento, quindi fare clic su "Upload" (②).



- 3** Quando viene visualizzata la seguente schermata, fare clic su "OK" (③).

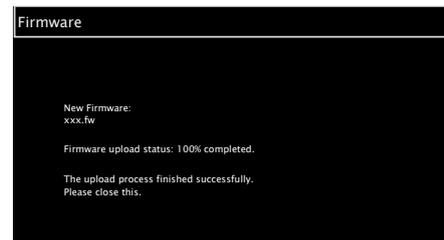
L'aggiornamento verrà avviato.



**NOTA**

- Non usare l'unità mentre è in corso l'aggiornamento.

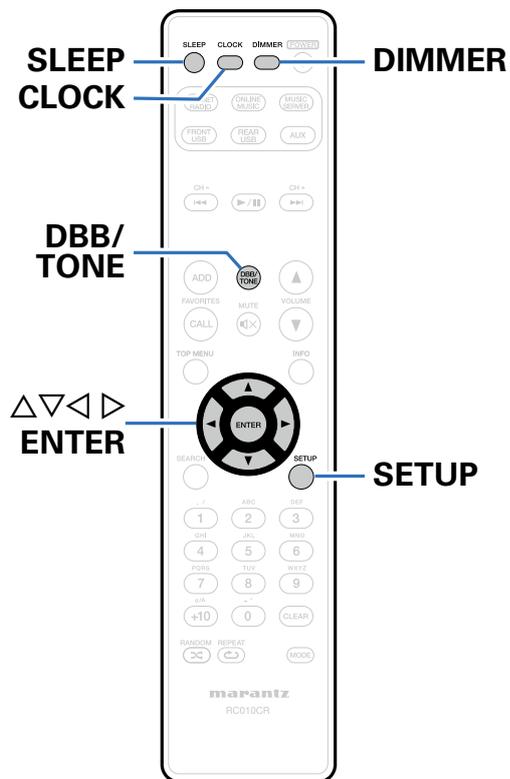
- 4** Quando la seguente schermata viene visualizzata, l'aggiornamento è completato.



- I nomi dei pulsanti possono variare in base alla lingua del sistema operativo installato sul computer.



## Altre funzioni



Regolazione del tono (👉 pagina 60)

Funzione timer di spegnimento (👉 pagina 61)

Impostazione dell'ora corrente (👉 pagina 61)

Regolazione della luminosità del display (👉 pagina 61)



## Regolazione del tono

- 1 Premere DBB/TONE per selezionare il parametro del tono da regolare.**
- 2 Utilizzare  $\Delta$ / $\nabla$  per regolare "Dynamic Bass Boost", "Bassi", "Alti", "Bilanciamento" o "Source direct".**

### **Dynamic Bass Boost**

Consente di enfatizzare il suono dei bassi potenziandolo di 10 dB.

**Acceso / Spento** (Default: Spento)

### **Bassi**

Consente di regolare il suono dei bassi.

**-10dB – +10dB** (Default: 0dB)

### **Alti**

Consente di regolare il suono degli acuti.

**-10dB – +10dB** (Default: 0dB)

### **Bilanciamento**

Utilizzare  $\triangleleft$ / $\triangleright$  per regolare il bilanciamento del volume sinistro / destro.

### **Source direct**

Il tono non viene regolato.

**Acceso / Spento** (Default: Spento)



- Le impostazioni di "Dynamic Bass Boost", "Bassi", "Alti" o "Risposta Diffusori" vengono disabilitate quando la sorgente audio ha una frequenza di campionamento superiore a 176,4 kHz.



## Funzione timer di spegnimento

È possibile impostare automaticamente l'alimentazione in modalità standby una volta trascorso il tempo impostato. Questa modalità di funzionamento è particolarmente utile quando si desidera ascoltare prima di andare a dormire.

### 1 Premere SLEEP per visualizzare l'intervallo di tempo che si desidera impostare.

- Sul display verrà visualizzato l'indicatore .
- È possibile impostare il timer di spegnimento su un intervallo compreso tra 10 e 90 minuti, con incrementi di 10 minuti.

### ■ Per annullare il timer di spegnimento

Premere SLEEP e impostare "Sleep ► Spento"  
L'indicatore  sul display si spegne.



- Quando si imposta l'unità in modalità standby, anche il timer di spegnimento viene annullato.
- Per controllare il tempo che manca all'attivazione del timer di spegnimento, premere SLEEP.

## Impostazione dell'ora corrente

### ■ Verifica dell'ora corrente quando l'unità è accesa

Premere CLOCK.

- Premere il pulsante ancora una volta per riportare il display allo stato originale.

### ■ Verifica dell'ora corrente quando l'unità è in modalità standby

Premere CLOCK.

- L'ora corrente viene visualizzata per 30 secondi.

#### NOTA

- L'ora non può essere impostata in modalità standby. Accendere innanzitutto l'unità.

## Regolazione della luminosità del display

### 1 Premere DIMMER.

- La luminosità del display cambia ogni volta che si preme il pulsante (5 livelli).



- Se si premono i pulsanti quando il display è spento, le informazioni verranno visualizzate con un livello di luminosità basso.



# Impostazioni

## Mapa menu

Per le operazioni del menu, vedere la pagina successiva.

Per default, le impostazioni consigliate dell'unità sono predefinite. È comunque possibile personalizzare l'unità in base al sistema disponibile e alle proprie preferenze.

### ■ Impostazioni rapide

Voci configurabili	Descrizione	Pagina
<b>Impostazioni rapide</b>	Esegue le impostazioni di rete utilizzando una finestra simile a quella di una procedura guidata. Per ulteriori informazioni sulle operazioni, consultare la "Guida alla configurazione rapida" disponibile separatamente.	-

### ■ Generali

Voci di configurazione	Descrizione	Pagina
<b>Allarme</b>	Imposta la riproduzione del timer.	<a href="#">66</a>
<b>Orologio</b>	Consente di impostare l'ora corrente.	<a href="#">67</a>
<b>Risposta Diffusori</b>	Consente di impostare le caratteristiche della frequenza in uscita.	<a href="#">67</a>
<b>Lingua</b>	Consente di impostare la lingua di visualizzazione del menu.	<a href="#">68</a>
<b>Standby autom.</b>	Imposta l'alimentazione dell'unità su standby quando l'unità non viene utilizzata.	<a href="#">68</a>
<b>Firmware</b>	Consente di verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware, di aggiornare il firmware e di visualizzare le notifiche relative agli aggiornamenti.	<a href="#">68</a>
<b>Aggiornamento</b>	Consente di aggiornare il firmware del sintoamplificatore di rete Marantz.	<a href="#">68</a>
<b>Notifica</b>	Consente di attivare e disattivare le notifiche di aggiornamento, upgrade e avvisi.	<a href="#">69</a>
<b>Aggiungi funzione</b>	Visualizza nuove funzionalità che possono essere scaricate sull'unità ed esegue un aggiornamento.	<a href="#">69</a>



## ■ Rete

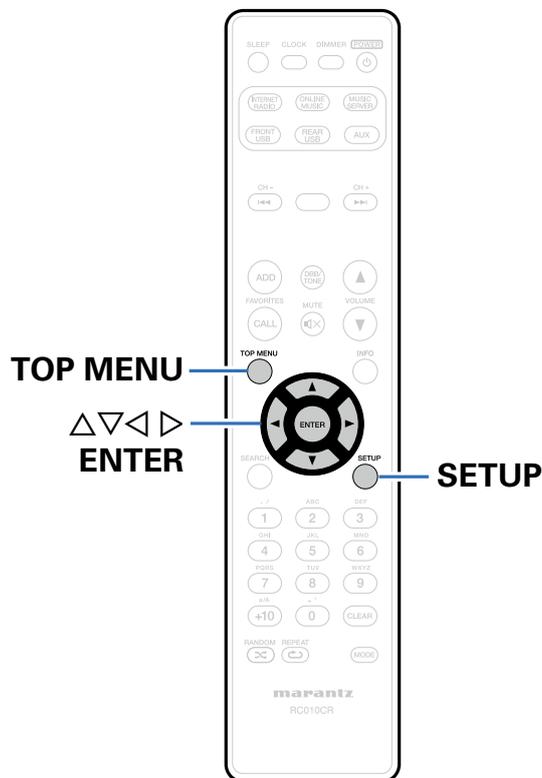
Voci di configurazione	Descrizione	Pagina
<b>Informazioni rete</b>	Visualizza diverse informazioni sulla rete.	<a href="#">71</a>
<b>Controllo rete</b>	Esegue le impostazioni Acceso/Spento per la funzione di rete in modalità standby.	<a href="#">71</a>
<b>Nome</b>	Modifica i nomi visualizzati in internet.	<a href="#">71</a>
<b>Visualizza Last.fm</b>	Disabilita la visualizzazione di Last.fm dal menu.	<a href="#">71</a>
<b>Impostazioni</b>	Esegue le impostazioni per una LAN cablata o Wireless-LAN.	<a href="#">72</a>
<b>Quando si effettua connessione cablata</b>	Consente di eseguire le impostazioni per una LAN cablata.	<a href="#">72</a>
<b>DHCP (Acceso) o DHCP (Spento)</b>	Esegue le impostazioni relative a DHCP.	<a href="#">72</a>
<b>Indirizzo IP*</b>	Esegue le impostazioni relative all'indirizzo IP.	<a href="#">72</a>
<b>Subnet Mask*</b>	Esegue le impostazioni relative alla subnet mask.	<a href="#">72</a>
<b>Gateway*</b>	Consente di eseguire le impostazioni relative al gateway.	<a href="#">72</a>
<b>DNS Primario*</b>	Esegue le impostazioni relative al DNS primario.	<a href="#">72</a>
<b>DNS Secondario*</b>	Esegue le impostazioni relative al DNS secondario.	<a href="#">72</a>
<b>Proxy</b>	Esegue le impostazioni relative al proxy.	<a href="#">72</a>
<b>Test connessione</b>	Esegue la connessione della LAN cablata.	<a href="#">72</a>
<b>Quando si effettuano Wi-Fi</b>	Esegue l'impostazione della connessione della Wireless-LAN.	<a href="#">73</a>
<b>Scansione automatica</b>	Seleziona e imposta i collegamenti wireless dall'elenco dei punti di accesso.	<a href="#">73</a>
<b>WPS (Wi-Fi Protected Setup)</b>	Imposta il collegamento wireless utilizzando il WPS (Wi-Fi Protected Setup).	<a href="#">73</a>
<b>Setup Browser Web</b>	Consente di impostare la connessione wireless mediante un browser web.	<a href="#">74</a>
<b>Manuale</b>	Imposta manualmente il collegamento wireless.	<a href="#">76</a>

\* Viene visualizzato quando "DHCP" è impostato su "Spento" ( [pagina 72](#)).



## Operazioni menu

- 1 Premere SETUP.**  
Viene visualizzato il menu.
- 2 Utilizzare  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  per selezionare il menu da impostare o da utilizzare, quindi premere ENTER.**
- 3 Utilizzare  $\Delta \nabla$  per modificare l'impostazione desiderata.**
- 4 Premere ENTER per accedere all'impostazione.**
  - Per tornare alla voce precedente, premere  $\triangleleft$ .
  - Uscendo dal menu, premere SETUP mentre il menu viene visualizzato. Il menu scompare.
  - Per tornare all'inizio del menu in qualsiasi momento, premere TOP MENU.



# Immissione dei caratteri

Con questa unità è possibile cambiare il nome visualizzato nei menu seguenti con i nomi preferiti.

- Ricerca carattere (🔍 pagina 28, 32, 47)
- Nome (🏠 pagina 71)
- Immissione di caratteri per le funzioni di rete (🌐 pagina 28, 35, 37)

## Utilizzo dei pulsanti numerici

- Visualizzare il menu per l'immissione di caratteri.**
  - Per cambiare un carattere, utilizzare <D> per allineare il cursore al carattere da modificare.
- Premere +10 per selezionare il tipo di carattere (maiuscole, minuscole o caratteri numerici).**
- Premere 0 – 9, +10 fino a quando non appare il carattere desiderato.**
  - Di seguito sono elencati i tipi di caratteri che è possibile utilizzare.

1 . /	1. @ - _ / : ~	6 MNO	m n o M N O 6
2 ABC	a b c A B C 2	7 PQRS	p q r s P Q R S 7
3 DEF	d e f D E F 3	8 TUV	t u v T U V 8
4 GHI	g h i G H I 4	9 WXYZ	w x y z W X Y Z 9
5 JKL	j k l J K L 5	0	0 (Spazio) ! " # \$ % & ' ( ) * + , ; < = > ? [ \ ] ^ ` {   } ~

- All'incirca un secondo dopo aver digitato il carattere, questo viene inserito e il cursore si sposta verso destra.

- Ripetere i passi 2 e 3 per modificare il nome, quindi premere ENTER per memorizzarlo.**

## Utilizzo dei pulsanti cursore

- Visualizzare il menu per l'immissione di caratteri.**
  - Per cambiare un carattere, utilizzare <D> per allineare il cursore al carattere da modificare.
- Utilizzare Δ∇ per modificare il carattere.**
  - Di seguito sono elencati i tipi di caratteri che è possibile utilizzare.

```
[Lettere minuscole]
abcdefghijklmnopqrstuvwxy
[Lettere maiuscole]
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXY
[Simboli]  ! " # $ % & ' ( ) * + , . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ ` { | } ~
[Numeri]   0123456789 (spazio)
```

- All'incirca un secondo dopo aver digitato il carattere, questo viene inserito e il cursore si sposta verso destra.

- Per modificare il nome, ripetere la procedura descritta al punto 2, quindi premere ENTER per effettuare il salvataggio dello stesso.**



- Premere CLEAR per eliminare il carattere.
- Premere ►► per inserire uno spazio.



# Generali

Consente di eseguire diverse altre impostazioni.

## Allarme

Consente di impostare l'allarme unico e l'allarme quotidiano.

### ■ Singolo

**Time display** : Consente di attivare l'allarme unico.

**Spento** : L'allarme non è attivato.

### ■ Ogni giorno

**Time display** : Consente di attivare l'allarme quotidiano.

**Spento** : L'allarme non è attivato.

## ■ Impostare Allarme

Consente di modificare l'allarme unico e l'allarme quotidiano.

- 1** Utilizzare  $\Delta\nabla$  per selezionare la modalità di allarme, quindi premere ENTER.
- 2** Utilizzare  $\Delta\nabla$  per impostare l'orario di attivazione dell'allarme, quindi premere ENTER.
- 3** Utilizzare  $\Delta\nabla$  per selezionare la sorgente di ingresso, quindi premere ENTER.
- 4** Utilizzare  $\Delta\nabla$  per selezionare il livello del volume "00 – 60", quindi premere ENTER.

Sul display appare il messaggio "Completato!!" e l'impostazione è completata.

- Quando in questa condizione l'unità viene impostata in modalità standby, l'indicatore di standby diventa arancione.



## Orologio

### ■ Impostazione dell'ora corrente

È possibile regolare automaticamente l'orologio dell'unità utilizzando internet.



- Per utilizzare questa funzione l'unità deve essere collegata a Internet.

**1** Utilizzare  $\Delta \nabla$  per selezionare la Zona oraria, quindi premere ENTER.

**2** Utilizzare  $\Delta \nabla$  per selezionare l'Ora estiva, quindi premere ENTER.

**Acceso** : Consente di attivare l'Ora estiva.

**Spento** (Default) : Consente di disattivare l'Ora estiva.

## Risposta Diffusori

Consente di impostare le caratteristiche della frequenza in uscita.

**Flat** (Default) : La risposta è piatta.

**Risposta 1** : Le basse frequenze di 60 Hz o inferiori vengono tagliate di -12 dB/oct.

**Risposta 2** : Le basse frequenze di 100 Hz o inferiori vengono tagliate di -12 dB/oct.

**Risposta 3** : Le basse frequenze di 60 Hz o inferiori vengono tagliate di -12 dB/oct. Anche la regione dei 400 Hz viene aumentata di 3 dB.

**Risposta 4** : Le basse frequenze di 100 Hz o inferiori vengono tagliate di -12 dB/oct. Anche la regione dei 400 Hz viene aumentata di 3 dB.



- I valori di impostazione "Risposta Diffusori" non hanno effetto sull'uscita delle cuffie e su quella del subwoofer.



## Lingua

Impostare la lingua di visualizzazione nel menu.

**English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Español / Svenska / Русский / Polski** (Default : English)

## Standby autom.

Quando è in stato di arresto e non viene rilevato nessun segnale di ingresso e nessuna operazione per 15 minuti, l'unità passa automaticamente alla modalità standby.

Solo per le sorgenti di ingresso "Analog In" e "Direct iPod", se non vengono eseguite operazioni per otto ore, l'unità passa automaticamente alla modalità standby.

**Acceso** (Default) : L'unità passa alla modalità standby dopo 15 minuti.

**Spento** : L'unità non passa automaticamente alla modalità standby.

## Firmware

Consente di verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware, di aggiornare il firmware e di visualizzare le notifiche relative ad aggiornamenti, upgrade e avvisi.

### ■ Aggiornamento

Consente di aggiornare il firmware del sintoamplificatore di rete Marantz.

**Verifica aggiorn.** : Effettua la ricerca di aggiornamenti del firmware.

**Inizia aggiornamento** : Eseguire la procedura di aggiornamento.



- Anche se l'operazione non riesce, l'unità proverà automaticamente a eseguire di nuovo l'aggiornamento.



## ■ Notifica

I messaggi di notifica vengono visualizzati sul display quando si accende l'unità ed è disponibile un nuovo firmware, oppure quando sono presenti altri messaggi di notifica.

### Aggiornamento

**Acceso** (Default) : Visualizza il messaggio di aggiornamento.

**Spento** : Non visualizza il messaggio di aggiornamento.

### Upgrade

**Acceso** (Default) : Visualizza il messaggio di upgrade.

**Spento** : Non visualizza il messaggio di upgrade.

### Avvisi di notifica

**Acceso** (Default) : Visualizza i messaggi di notifica di Marantz nel menu popup.

**Spento**: Non visualizza i messaggi di notifica di Marantz nel menu popup.

## ■ Aggiungi funzione

Visualizza nuove funzionalità che possono essere scaricate sull'unità ed esegue un aggiornamento.

**Pacchetto upgrade** : Consente di visualizzare un elenco delle voci da aggiornare.

**Stato upgrade** : Consente di visualizzare un elenco con le funzioni aggiuntive fornite con l'aggiornamento.

**Inizia upgrade** : Esegue la procedura di upgrade. All'inizio della procedura di upgrade, la schermata viene chiusa. A questo punto, sul display verrà visualizzata la quantità di tempo trascorsa dall'inizio della procedura di aggiornamento.

**ID upgrade** : Per eseguire questa procedura è necessario il codice ID visualizzato sul display.



- Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti, visitare il sito web Marantz.
- Una volta completata la procedura, in questo menu verrà visualizzato il messaggio "Registrato" e sarà possibile eseguire gli aggiornamenti. Se la procedura non è stata eseguita, verrà visualizzato il messaggio "Non registrato".



**Note relative all'uso delle funzioni di aggiornamento del firmware, "Aggiornamento", e alla funzione di inserimento nuove funzionalità, "Aggiungi funzione".**

- Per aggiungere nuove funzioni sono necessari l'ambiente di rete e le impostazioni per la connessione internet a banda larga (☞ [pagina 21](#)).
- Eseguire l'operazione di aggiunta della nuova funzione almeno 2 minuti dopo l'accensione dell'unità.
- Non spegnere il dispositivo fino a quando le procedure di aggiornamento o upgrade sono state completate.
- Anche in presenza di una connessione internet a banda larga, per il completamento della procedura di aggiornamento/upgrade sono necessari circa 20 minuti.
- Una volta avviato l'aggiornamento/upgrade, non sarà più possibile eseguire normali operazioni sull'unità fino al completamento dell'aggiornamento/upgrade. L'aggiornamento/upgrade del firmware, inoltre, può resettare i dati di backup per parametri ecc. impostati per l'unità.
- Quando la procedura di aggiornamento o upgrade non viene completata e appare un messaggio del tipo "Update failed" o "Download failed", scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Verrà visualizzato il messaggio "Update Retry" e l'aggiornamento riprenderà dal punto in cui si era bloccato. Se l'errore si verifica di nuovo nonostante ciò, verificare l'ambiente della rete.



- Ulteriori informazioni inerenti alle funzioni "Aggiornamento" e "Aggiungi funzione" saranno pubblicate sul sito web Marantz in occasione della definizione dei nuovi piani relativi a tali funzioni.



# Rete

Per utilizzare questa unità collegandola a una rete domestica (LAN), è necessario configurare le impostazioni di rete.

Se si configura la rete domestica tramite DHCP, impostare "DHCP" su "Acceso" (impostazione di default). In tal modo l'unità potrà utilizzare la rete domestica.

Se si assegna un indirizzo IP a ciascun dispositivo, è necessario utilizzare l'impostazione "Indirizzo IP" per assegnare un indirizzo IP all'unità e immettere le informazioni sulla rete domestica, ad esempio l'indirizzo del gateway e la subnet mask.

## Informazioni rete

Consente di visualizzare informazioni sulla rete.

**Nome / DHCP Acceso** o **Spento / Indirizzo IP / Indirizzo MAC / SSID\***

\* Visualizzato solo quando si abilita una connessione Wi-Fi.

## Controllo rete

Consente di abilitare la comunicazione di rete in modalità standby.

**Acceso** : È possibile utilizzare la funzione di rete in modalità standby.

L'unità principale è controllabile con telecomando compatibile con la rete.

**Spento** (Default) : Non è possibile utilizzare la funzione di rete in modalità standby.



- Quando si utilizza la funzione di controllo web o un controller di rete compatibile, impostare "Acceso".

### NOTA

- Quando l'opzione "Controllo rete" è impostata su "Acceso", il consumo dell'unità in standby è superiore.

## Nome

Nome (nome descrittivo) è il nome di questa unità visualizzato sulla rete.

### ■ Selezionare Nome

Consente di selezionare il nome descrittivo nell'elenco.

**AV Room / Bedroom / Dining Room / Family Room / Guest Room / Kids Room / Kitchen / Living Room / Office / Marantz M-CR510 / Altro** (Default : Marantz M-CR510)

- Quando si seleziona "Altro", è possibile cambiare il valore di Nome in base alle proprie preferenze.



- È possibile inserire fino a un massimo di 63 caratteri.
- Per l'immissione dei caratteri, vedere a [pagina 65](#).

## Visualizza Last.fm

Consente di scegliere se visualizzare la voce Last.fm nel menu.

**Mostra** (Default) : Le voci di Last.fm vengono visualizzate.

**Nascondi** : Le voci di Last.fm non vengono visualizzate.



## Impostazioni

È possibile effettuare impostazioni dettagliate della rete.

Per modificare l'ambiente di rete, eseguire "Impostazioni rapide". (Per ulteriori informazioni sulle operazioni, consultare la "Guida alla configurazione rapida" disponibile separatamente.)

- Se si utilizza un router a banda larga (funzione DHCP), non è necessario effettuare le impostazioni in "Indirizzo IP" e "Proxy", poiché la funzione DHCP è impostata su "Acceso" nelle impostazioni di default dell'unità.
- Impostare "Impostazioni" solo per la connessione a una rete senza la funzione DHCP.

### ■ Quando si utilizza una connessione cablata

#### DHCP

Consente di scegliere come eseguire il collegamento alla rete.

**Accesso** (Default) : Consente di configurare automaticamente le impostazioni di rete dal router.

**Spento** : Consente di configurare le impostazioni di rete manualmente.

#### Indirizzo IP

Impostare l'indirizzo IP nell'intervallo mostrato di seguito.

- Non è possibile utilizzare la funzione dell'audio di rete se sono impostati altri indirizzi IP

**CLASS A:** 10.0.0.1 – 10.255.255.254

**CLASS B:** 172.16.0.1 – 172.31.255.254

**CLASS C:** 192.168.0.1 – 192.168.255.254

#### Subnet Mask

Quando si collega un modem xDSL o l'adattatore del terminale direttamente all'unità, immettere la subnet mask indicata nella documentazione fornita dal provider. In genere, è necessario immettere 255.255.255.0.

#### Gateway

Quando si esegue il collegamento a un gateway (router), immettere il relativo indirizzo IP.

#### DNS Primario, DNS Secondario

Se nella documentazione è indicato solo un indirizzo DNS fornito dal provider, immetterlo in "DNS primario". Se il provider fornisce due o più DNS, immettere l'indirizzo sia in "DNS primario" che in "DNS secondario".

#### Proxy

Effettuare questa impostazione per connettersi a internet tramite un server proxy. Effettuare le impostazioni del proxy solo quando per la connessione a internet viene utilizzato un server proxy disponibile nella rete interna o fornito dal provider, ecc.

**Proxy (Spento) o Proxy (Accesso)** : Imposta il server proxy.

**Proxy (Indirizzo) o Proxy (Nome)** :

Selezione da effettuare in caso di immissione dell'indirizzo o del nome di dominio.

**Indirizzo o Nome** : Immettere l'indirizzo o il nome di dominio. È possibile immettere fino a un massimo di 38 caratteri.

**Porta** : Immettere il numero di porta.



- Se non è possibile connettersi a internet, ricontrrollare "Collegamento a una rete domestica (LAN)" ( pagina 21).
- Se non si ha alcuna conoscenza di connessioni internet, contattare il proprio ISP (Internet Service Provider), oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il proprio computer.



## ■ Quando si effettuano connessioni Wi-Fi

In questo menu è possibile effettuare le impostazioni e le connessioni Wi-Fi utilizzando uno dei quattro metodi di connessione.

### Scansione automatica / WPS(PIN) / Setup BrowserWeb / Manuale



- Scollegare un eventuale cavo LAN collegato.
- Per informazioni su come stabilire la connessione Wi-Fi mediante il pulsante Wi-Fi CONNECT posto sul pannello posteriore, vedere la Guida alla configurazione rapida.

## □ Scansione automatica

Consente di avviare la ricerca automatica delle reti.

### 1 Selezionare nell'elenco delle reti quella a cui si desidera connettersi.

Quando la rete che si desidera utilizzare non viene rilevata, selezionare "Ripeti scansione".

### 2 Eseguire le seguenti impostazioni.

**Chiave default** : Selezionare la chiave di default.

- In caso di connessione a una rete crittografata WEP, viene visualizzato il menu "Chiave default".

**Password** : Immettere la password.

**DHCP / Proxy** : Effettuare le impostazioni per DHCP / Proxy  
( pagina 72).

**Test connessione** : Testare la connessione.

## □ WPS (metodo con inserimento di codice PIN)

### 1 Selezionare nell'elenco delle reti quella a cui si desidera connettersi.

Quando la rete che si desidera utilizzare non viene rilevata, selezionare "Ripeti scansione".

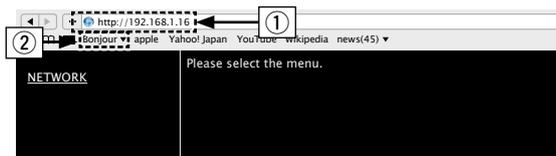
### 2 Impostare il codice PIN nel registro.



## ❑ Setup Browser Web

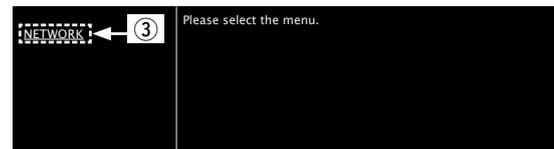
Consente di utilizzare un browser web per impostare il Wi-Fi.  
È necessario utilizzare un dispositivo Wi-Fi con funzionalità di browser web.

- 1 Leggere le precauzioni visualizzate e premere ENTER.**
- 2 Sul dispositivo Wi-Fi, selezionare la rete Wi-Fi denominata "Marantz M-CR510".**  
L'indirizzo IP (192.168.1.16) viene visualizzato sull'unità.
- 3 Immettere l'indirizzo IP dell'unità nella casella dell'indirizzo del browser.**



- ① Immissione dell'indirizzo IP (192.168.1.16).
- ② Se si utilizza il browser web Safari, è possibile selezionare "Bonjour" e accedere direttamente alla schermata di controllo web dell'unità dalla sezione di panoramica.

## 4 Quando viene visualizzato il menu principale, fare clic su "NETWORK".

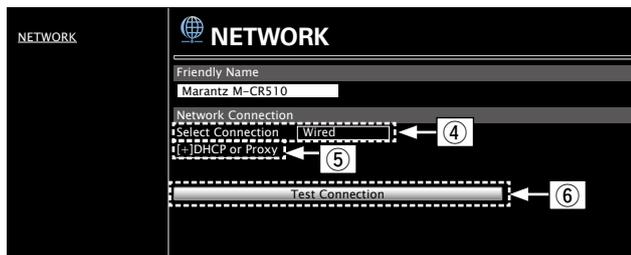


- ③ Fare clic su "NETWORK":  
(☞ [Esempio 1])



## 5 Funzionamento.

[Esempio 1] Impostazione di rete 1



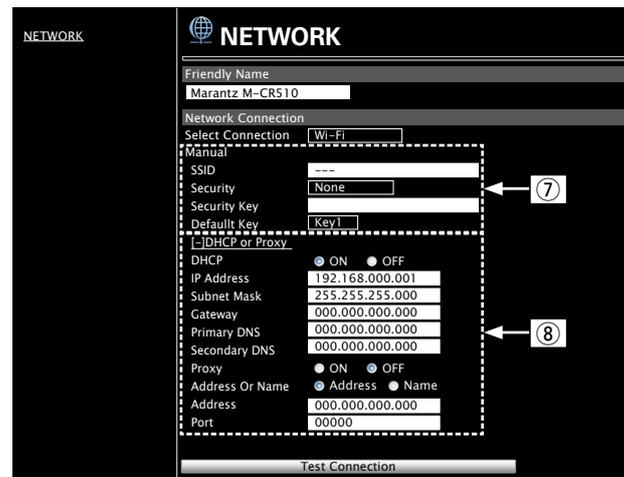
### ❑ Impostazioni della connessione alla rete

- ④ Fare clic per modificare il metodo di connessione alla rete. Se si seleziona “Wi-Fi”, sullo schermo verrà visualizzata una nuova voce.  
(☞ [Esempio 2])
- ⑤ Fare clic per modificare le impostazioni DHCP/proxy.  
(☞ [Esempio 2])
- ⑥ Fare clic per eseguire la connessione utilizzando le impostazioni applicate.



- Per applicare le impostazioni di connessione alla rete, dopo aver apportato le modifiche fare clic su “Test Connection”.

[Esempio 2] Impostazione di rete 2



### ❑ Impostazioni della connessione alla rete

- ⑦ Se si seleziona "Wi-Fi" nell'esempio 1 – ④, verranno visualizzate diverse voci. Selezionare o immettere voci secondo necessità, quindi fare clic su "Test Connection" per applicare le modifiche.
- Le voci visualizzate possono variare in base alle selezioni e allo stato della connessione.
  - Dopo aver selezionato ogni voce, attendere qualche secondo affinché il display venga aggiornato.
- ⑧ Visualizzato se "DHCP" o "Proxy" è selezionato nell'esempio 1 – ⑤. Quando si modificano le impostazioni DHCP/proxy, eseguire l'immissione o la selezione per ogni voce.



- Per applicare le impostazioni di connessione alla rete, dopo aver apportato le modifiche fare clic su "Test Connection."

### ❑ Manuale

Imposta manualmente il collegamento wireless.

---

**SSID** : Immettere il nome della rete wireless (SSID).

---

**Sicurezza** : Selezionare il metodo di crittografia desiderato, in base alle impostazioni crittografiche del punto di accesso in uso.

---

**Password** : Immettere la password.

---

**Chiave default** : Selezionare la chiave di default.

- In caso di connessione a una rete crittografata WEP, viene visualizzato il menu "Chiave default".

---

**DHCP / Proxy** : Effettuare le impostazioni per DHCP / Proxy ( pagina 72).

---

**Test connessione** : Testare la connessione.

---



# Suggerimenti

## Sommario

■ <b>Suggerimenti</b> .....	(78)	■ <b>Risoluzione dei problemi</b> .....	(80)
Operazioni semplici con l'unità spenta .....	(78)	L'unità non si accende oppure si spegne .....	(80)
Operazioni semplici per iPod/USB .....	(78)	LED lampeggiante .....	(80)
Ricarica dell'iPod.....	(78)	Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.....	(81)
Selezione del brano dell'iPod per la funzione di allarme .....	(78)	Sul display dell'unità non compare nulla.....	(81)
Selezione del brano desiderato per la funzione di allarme.....	(78)	Non viene trasmesso alcun suono .....	(82)
Passaggio all'Ora estiva .....	(78)	Non viene trasmesso l'audio desiderato .....	(83)
Modifica o reimpostazione della rete.....	(78)	L'audio è interrotto o disturbato .....	(83)
Deve essere impostato l'ambiente di ascolto ottimale dopo aver cambiato la configurazione o la posizione degli altoparlanti o dopo aver installato un nuovo altoparlante .....	(78)	Non è possibile riprodurre i contenuti dell'iPod .....	(84)
Riproduzione normale/casuale/ripetuta di tutti i file su un dispositivo di memoria USB o un Music Server .....	(79)	Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB .....	(85)
		I nomi file sull'iPod o sul dispositivo di memoria USB non sono visualizzati correttamente.....	(86)
		Non è possibile riprodurre l'audio della radio Internet .....	(86)
		Last.fm visualizza un messaggio di errore.....	(87)
		Non è possibile riprodurre file musicali su PC o NAS .....	(88)
		Non è possibile stabilire la connessione Wi-Fi.....	(89)



## Suggerimenti

### Operazioni semplici con l'unità spenta

- Quando si preme uno dei pulsanti di selezione della sorgente di ingresso o FAVORITES CALL, l'operazione viene eseguita contemporaneamente all'accensione dell'unità (☞ [pagina 25, 40](#)).
- Quando "Controllo rete" è impostato su "Acceso", è possibile eseguire la riproduzione o altre operazione utilizzando AirPlay, Marantz Remote App (☞ [pagina 49, 71](#)).

### Operazioni semplici per iPod/USB

- In caso di collegamento alla porta USB anteriore, la sorgente di ingresso cambia automaticamente e viene avviata la riproduzione (☞ [pagina 43, 47](#)).

### Ricarica dell'iPod

- Collegare l'iPod a questa unità quando è accesa. Spegnere l'unità e l'iPod continuerà a caricarsi fino a quando la batteria non è completamente carica (☞ [pagina 45](#)).
- In caso di collegamento alla porta USB posteriore, è possibile caricare l'iPod senza cambiare la sorgente di ingresso corrente.

### Selezione del brano dell'iPod per la funzione di allarme

- Con l'unità spenta dopo aver impostato l'allarme, interrompere la riproduzione del brano che si desidera utilizzare sull'iPod (☞ [pagina 66](#)).
- Quando si utilizza la riproduzione dell'allarme su un iPod touch o un iPhone, impostare la modalità "Sleep" per l'iPod touch o l'iPhone. Se si spegne l'unità utilizzando l'operazione di spegnimento, la riproduzione dell'allarme non può essere utilizzata.

### Selezione del brano desiderato per la funzione di allarme

- Dopo aver registrato il brano desiderato su un NAS, ecc., inserirlo fra i preferiti e specificarlo nelle impostazioni dell'allarme (☞ [pagina 66](#)).

### Passaggio all'Ora estiva

- Selezionare Setup – "Generali" – "Orologio" e configurare le impostazioni (☞ [pagina 67](#)).

### Modifica o reimpostazione della rete

- Preparare la Guida alla configurazione rapida ed eseguire Setup – "Impostazioni rapide." Per effettuare impostazioni dettagliate, eseguire Setup – "Rete" – "Impostazioni" (☞ [pagina 72](#)).

### Deve essere impostato l'ambiente di ascolto ottimale dopo aver cambiato la configurazione o la posizione degli altoparlanti o dopo aver installato un nuovo altoparlante

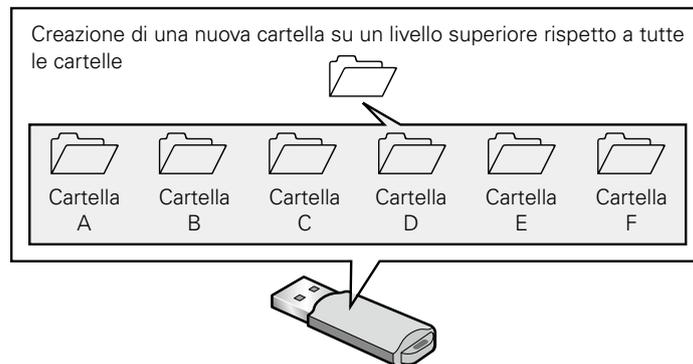
- Selezionare Setup – "Generali" – "Risposta Diffusori" (☞ [pagina 67](#)).



## Riproduzione normale/casuale/ripetuta di tutti i file su un dispositivo di memoria USB o un Music Server

- Selezionare la cartella che si desidera riprodurre e premere il pulsante ►/|| per la riproduzione normale di tutte le tracce presenti nella cartella. Per riprodurre tutte le tracce con la riproduzione normale, casuale o ripetuta, archiviare tutti i file in un'unica cartella, come illustrato di seguito.

### [Contenuto dei dispositivi di memoria USB]



Visualizzare la cartella superiore, premere il pulsante ►/||, quindi premere RANDOM  o REPEAT  per riprodurre tutti i file della cartella in modalità casuale o ripetuta.



## Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, controllare i seguenti punti:

1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità viene utilizzata come descritto nel manuale delle istruzioni?
3. Gli altri componenti funzionano correttamente?

Se l'unità non funziona correttamente, controllare la tabella riportata in basso. Se il problema persiste, potrebbe esserci un guasto. In questo caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi al proprio rivenditore.

### ■ L'unità non si accende oppure si spegne automaticamente

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'unità non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare se la spina è inserita correttamente nella presa elettrica.</li> </ul>	<a href="#">23</a>
L'unità si spegne automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stata impostata la funzione timer di spegnimento. Riaccendere l'unità.</li> <li>• È impostata la funzione "Standby autom.". Se non si esegue alcuna operazione per un certo intervallo di tempo, viene attivato "Standby autom.". Per disattivare "Standby autom.," nel menu impostare "Standby autom." su "Spento".</li> </ul>	<a href="#">61</a> <a href="#">68</a>

### ■ LED lampeggiante

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Rosso lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si è verificato un malfunzionamento del circuito di amplificazione dell'unità. Scollegare l'alimentazione e rivolgersi al centro di riparazione.</li> </ul>	–
Arancione lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'orario è errato perché è stata momentaneamente interrotta l'alimentazione CA, ecc. Controllare la connessione alla rete e regolare l'orologio.</li> </ul>	<a href="#">67</a>



## ■ Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.	• Le batterie sono esaurite. Sostituire le batterie.	<a href="#">6</a>
	• Il telecomando può essere utilizzato fino a una distanza di 7 metri dall'unità e con un'angolazione di circa 30°.	<a href="#">6</a>
	• Rimuovere gli eventuali ostacoli presenti tra l'unità e il telecomando.	–
	• Inserire le batterie nella direzione corretta, verificando con attenzione le polarità $\oplus$ e $\ominus$ .	<a href="#">6</a>
	• Il sensore del telecomando dell'unità è esposto ad una forte luce (luce solare diretta, lampada fluorescente del tipo ad invertitore ecc.). Spostare l'unità in un luogo in cui il sensore del telecomando non sia esposto a forte luce.	–
	• Se si utilizza un dispositivo video 3D, il telecomando dell'unità potrebbe non funzionare a causa della comunicazione a infrarossi tra dispositivi (ad esempio TV e occhiali per la visione in 3D). In questo caso, regolare la direzione e la distanza delle unità con la funzione di comunicazione 3D per garantire che il telecomando di questa unità funzioni correttamente.	–

## ■ Sul display dell'unità non compare nulla

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Il display è disattivato.	• Premere il pulsante DIMMER sul telecomando per scegliere un'impostazione qualsiasi diversa da OFF.	<a href="#">61</a>



## ■ Non viene trasmesso alcun suono

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Gli altoparlanti non emettono alcun suono.	• Controllare i collegamenti di tutti i dispositivi.	<u>16</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>21</u>
	• Inserire completamente i cavi di collegamento.	–
	• Verificare che i connettori di ingresso e di uscita non siano collegati al contrario.	–
	• Verificare se i cavi sono danneggiati.	–
	• Verificare se i cavi dell'altoparlante sono collegati correttamente. Verificare se i fili interni del cavo sono entrati a contatto con la parte metallica dei terminali degli altoparlanti. Inoltre, stringere saldamente i terminali degli altoparlanti. Verificare se i terminali degli altoparlanti sono allentati.	<u>16</u>
	• Verificare di aver selezionato una sorgente di ingresso adeguata.	<u>25</u>
	• Regolare il volume principale.	<u>26</u>
	• Annulla la modalità di tacitazione.	<u>26</u>
	• Quando l'audio proviene da un dispositivo esterno, verificare di aver selezionato la sorgente di ingresso corretta.	<u>48</u> , <u>50</u>
	• Verificare le impostazioni dell'uscita audio digitale sul dispositivo collegato. A seconda del dispositivo le impostazioni iniziali potrebbero essere disattivate.	<u>48</u>
• Sul connettore DIGITAL IN di questa unità, come segnale audio digitale in ingresso è possibile utilizzare solo PCM lineare a 2 canali.	<u>48</u>	
• Con le cuffie collegate non viene generato alcun suono dagli altoparlanti.	<u>9</u>	



## ■ Non viene riprodotto l'audio desiderato

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Il bilanciamento sinistro/destro del volume è errato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il pulsante DBB/TONE sul telecomando per regolare il bilanciamento.</li> </ul>	<u>60</u>
Il subwoofer non riproduce alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare i collegamenti del subwoofer.</li> <li>• Accendere il subwoofer.</li> </ul>	<u>17</u> -
I valori di impostazione di "Dynamic Bass Boost", "Bassi", "Alti" o "Risposta Diffusori" non corrispondono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le impostazioni di "Dynamic Bass Boost", "Bassi", "Alti" o "Risposta Diffusori" vengono disabilitate quando la sorgente audio ha una frequenza di campionamento superiore a 176,4 kHz.</li> <li>• I valori di impostazione "Risposta Diffusori" non hanno effetto sull'uscita delle cuffie e su quella del subwoofer.</li> <li>• I valori di impostazione di "Dynamic Bass Boost", "Bassi" o "Alti" non corrispondono a quelli del subwoofer.</li> </ul>	<u>60, 67</u> <u>67</u> <u>60</u>

## ■ L'audio è interrotto o disturbato

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Durante la riproduzione della radio Internet o dei contenuti di un dispositivo di memoria USB il suono si interrompe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la velocità di trasferimento del dispositivo di memoria USB è lenta, l'audio potrebbe interrompersi.</li> <li>• La velocità di comunicazione della rete è lenta o il canale della stazione radio è occupato.</li> </ul>	- -
Quando si effettua una chiamata con un iPhone, l'audio trasmesso su questa unità è disturbato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si effettua una chiamata, mantenere a una distanza di più di 20 cm tra l'iPhone e l'unità.</li> </ul>	-
Quando si utilizza la connessione Wi-Fi il suono si interrompe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la riproduzione si interrompe a causa di interferenze elettroniche generate da dispositivi vicini, passare a una connessione tramite LAN cablata.</li> <li>• A seconda dell'ambiente wireless-LAN, soprattutto quando si riproducono file musicali di grandi dimensioni, la riproduzione dell'audio potrebbe interrompersi. In questo caso, effettuare una connessione LAN cablata.</li> </ul>	<u>21, 22,</u> <u>72</u> <u>72</u>



## ■ Non è possibile riprodurre i contenuti iPod

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Non è possibile collegare l'iPod.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se per utilizzare l'iPod lo si collega alla porta USB, alcuni modelli di iPod non sono supportati.</li> <li>• Se si collega l'iPod utilizzando un cavo USB diverso da quello originale, è possibile che l'iPod non venga riconosciuto. Utilizzare un cavo USB originale.</li> </ul>	<p><u>20</u></p> <p>–</p>
L'icona AirPlay  non viene visualizzata in iTunes/iPhone/iPod touch/iPad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità e il PC o l'iPhone/iPod touch/iPad non sono collegati alla stessa rete (LAN). Collegarlo alla stessa rete LAN dell'unità.</li> <li>• Il firmware di iTunes/iPhone/iPod touch/iPad non è compatibile con AirPlay. Aggiornare il firmware alla versione più recente.</li> </ul>	<p><u>21</u></p> <p>–</p>
Non viene emesso alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il volume su iTunes/iPhone/iPod touch/iPad è impostato sul livello più basso. Il volume su iTunes/iPhone/iPod touch/iPad è collegato al volume dell'unità. Impostare un livello di volume adeguato.</li> <li>• La riproduzione AirPlay non viene eseguita o l'unità non è selezionata. Fare clic sull'icona AirPlay  nella schermata di iTunes/iPhone/iPod touch/iPad e selezionare questa unità.</li> </ul>	<p>–</p> <p><u>49</u></p>
L'audio si interrompe durante la riproduzione AirPlay su iPhone/iPod touch/iPad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere l'applicazione in esecuzione in background dell'iPhone/iPod touch/iPad, quindi avviare la riproduzione con AirPlay.</li> <li>• Alcuni fattori esterni potrebbero condizionare il collegamento wireless. Modificare l'ambiente di rete, ad esempio riducendo la distanza dal punto di accesso alla rete LAN wireless.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
Non è possibile riprodurre iTunes con il telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abilitare l'impostazione "Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti" su iTunes. Sarà così possibile riprodurre, mettere in pausa e saltare i brani mediante il telecomando.</li> </ul>	<p>–</p>



## ■ Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Compare il messaggio "Nessuna connessione".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità non rileva il dispositivo di memoria USB. Scollegare e ricollegare il dispositivo di memoria USB.</li> <li>• Sono supportati dispositivi di memoria USB conformi alla classe di archiviazione di massa e quelli compatibili con MTP.</li> <li>• Questa unità non supporta collegamenti mediante un hub USB. Collegare il dispositivo di memoria USB direttamente alla porta USB.</li> <li>• Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato come FAT16 o FAT32.</li> <li>• Non è garantito il funzionamento di tutti i dispositivi di memoria USB. Alcuni dispositivi di memoria USB non sono riconosciuti. Se si utilizza un disco rigido portatile compatibile con il collegamento USB e che deve essere alimentato da un adattatore CA, collegare quest'ultimo al disco rigido.</li> </ul>	<p><u>19</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p>
I file nel dispositivo di memoria USB non vengono visualizzati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I tipi di file non supportati dall'unità non vengono visualizzati.</li> <li>• Questa unità può visualizzare una struttura di file di massimo 8 livelli e con massimo 5000 sottocartelle e file in totale. Modificare la struttura delle cartelle del dispositivo di memoria USB.</li> <li>• Se in un dispositivo di memoria USB esistono più partizioni, vengono visualizzati solo i file della prima partizione.</li> </ul>	<p><u>46</u></p> <p>–</p> <p>–</p>
Non è possibile riprodurre i file presenti nel dispositivo di memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati.</li> <li>• Si sta tentando di riprodurre un file protetto da copyright. Su questa unità non è possibile riprodurre file protetti da copyright.</li> </ul>	<p><u>91</u></p> <p>–</p>



## ■ I nomi file sull'iPod o sul dispositivo di memoria USB non sono visualizzati correttamente

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
I nomi file non sono visualizzati correttamente ("..." ecc.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono stati utilizzati caratteri che non possono essere visualizzati. Non si tratta di un malfunzionamento. Su questa unità, i caratteri che non possono essere visualizzati sono sostituiti da "." (punto).</li> </ul>	–

## ■ Non è possibile riprodurre l'audio della radio Internet

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'elenco delle stazioni radio non viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo LAN non è collegato correttamente oppure la rete è scollegata. Controllare lo stato del collegamento.</li> </ul>	<u>21</u>
La riproduzione di radio internet non è possibile.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stazione radio selezionata trasmette in un formato non supportato da questa unità. I formati che si possono riprodurre sono MP3, WMA e AAC.</li> <li>• Sul router è attivato il firewall. Controllare l'impostazione del firewall.</li> <li>• L'indirizzo IP non è stato impostato correttamente.</li> <li>• Controllare che il router sia acceso.</li> <li>• Per ottenere automaticamente l'indirizzo IP, abilitare la funzione del server DHCP sul router. Inoltre, impostare su "Acceso" l'impostazione DHCP in questa unità.</li> <li>• Per ottenere manualmente l'indirizzo IP, impostarlo insieme al proxy su questa unità.</li> <li>• Alcune stazioni radio trasmettono silenziosamente in alcuni momenti. In questo caso, non viene emesso alcun segnale audio. Attendere qualche secondo e selezionare la stessa stazione radio oppure sceglierne un'altra.</li> </ul>	<u>92</u> – <u>72</u> – <u>72</u> <u>72</u> <u>28</u>
Impossibile collegarsi alle stazioni radio preferite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stazione radio non è al momento in servizio. Registrare le stazioni radio che sono in servizio.</li> </ul>	–
Per alcune stazioni radio, viene visualizzato il messaggio "Connessione non attiva" e non è possibile collegarsi alla stazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stazione radio selezionata non è in servizio. Selezionare una stazione radio in servizio.</li> </ul>	–



## ■ Last.fm visualizza un messaggio di errore

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Non si riesce ad effettuare l'accesso a Last.fm. (Viene visualizzato il messaggio "E' necessaria la registrazione.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore di autenticazione all'accesso.</li> <li>• Il problema si verifica in caso di accesso di un utente non iscritto oppure quando si supera il limite di ascolti consentiti.</li> <li>• Immettere il nome utente e la password corretti e provare di nuovo a effettuare l'accesso.</li> <li>• Per poter ascoltare questo servizio, è necessario aver sottoscritto un abbonamento a pagamento a Last.fm.</li> <li>• Visitare il sito <a href="http://www.last.fm/subscribe">www.last.fm/subscribe</a> per effettuare l'upgrade.</li> </ul>	<p><u>34</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p>
Non si riesce a riprodurre la musica. (Viene visualizzato il messaggio "Libreria vuota.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non sono presenti dati musicali da riprodurre.</li> <li>• Visitare il sito <a href="http://www.last.fm/download">www.last.fm/download</a> e installare lo Scrobbler per aggiungere la musica che è stata riprodotta al proprio profilo e attivare questa funzionalità.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
Non si riesce a riprodurre la musica. Viene visualizzato il messaggio "Non ci sono altre tracce")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa situazione si verifica quando sono state riprodotti tutti i brani della playlist.</li> <li>• Selezionare un'altra playlist.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
Non si riesce ad effettuare l'accesso a Last.fm. (Viene visualizzato il messaggio "Nessun collegamento alla rete")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impossibile connettersi alla rete.</li> <li>• Controllare l'ambiente di rete.</li> </ul>	<p><u>21</u></p> <p><u>72</u></p>
Non si riesce ad effettuare l'accesso a Last.fm. (Viene visualizzato il messaggio "Non disponibile nel Paese.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si sta accedendo alla rete da una nazione in cui la radio Last.fm non è disponibile.</li> <li>• La radio Last.fm non è disponibile in tutte le nazioni. Per ulteriori informazioni, visitare <a href="http://www.last.fm/hardware">www.last.fm/hardware</a>.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
Non si riesce ad effettuare l'accesso a Last.fm. (Viene visualizzato il messaggio "username o password non corretti.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sono stati immessi un nome utente o una password errati per l'autenticazione dell'accesso.</li> <li>• Immettere il nome utente e la password corretti e provare di nuovo a effettuare l'accesso.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
Non si riesce a creare e registrare un account. (Viene visualizzato il messaggio "Provare un altro username.")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il nome utente è già stato assegnato a un altro utente.</li> <li>• Immettere un altro nome utente per creare e registrare l'account.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>



## ■ Non è possibile riprodurre file musicali su PC o NAS

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
I file memorizzati su un computer non possono essere riprodotti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I file sono stati salvati in un formato non compatibile. Registrare in un formato compatibile.</li> <li>• Si sta tentando di riprodurre un file protetto da copyright. Su questa unità non è possibile riprodurre file protetti da copyright.</li> <li>• Per collegare l'unità e il computer si usa un cavo USB. La porta USB dell'unità non può essere usata per il collegamento ad un computer.</li> <li>• Le impostazioni di condivisione dei file multimediali non sono corrette. Modificare le impostazioni di condivisione dei file multimediali in modo che l'unità possa accedere alle cartelle nel computer.</li> </ul>	<p><u>93</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p><u>31</u></p>
Il server non è stato trovato oppure non è possibile il collegamento a questo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il firewall del computer o del router è attivato. Controllare le impostazioni firewall del computer o del router.</li> <li>• Il computer non è acceso. Accendere.</li> <li>• Il server non funziona. Avviare il server.</li> <li>• L'indirizzo IP dell'unità è errato. Controllare l'indirizzo IP dell'unità.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p><u>71</u></p>
Non è possibile riprodurre file musicali su PC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anche se il PC è collegato a un connettore USB di questa unità, i file musicali al suo interno non possono essere riprodotti. Collegare il PC o il NAS a questa unità attraverso la rete.</li> </ul>	<u>21</u>
I file su PC o NAS non sono visualizzati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I tipi di file non supportati dall'unità non vengono visualizzati.</li> </ul>	<u>93</u>
Non è possibile riprodurre la musica memorizzata su un NAS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si utilizza un NAS in conformità allo standard DLNA, abilitare la funzione del server DLNA nell'impostazione NAS.</li> <li>• Se si utilizza un NAS non conforme allo standard DLNA, riprodurre la musica tramite un PC. Impostare la funzione di condivisione dei file multimediali di Windows Media Player e aggiungere il NAS alla cartella di riproduzione selezionata.</li> <li>• Se la connessione prevede limitazioni, impostare l'apparato audio come destinazione della connessione.</li> </ul>	<p>–</p> <p><u>31</u></p> <p>–</p>



## ■ Non è possibile stabilire la connessione Wi-Fi

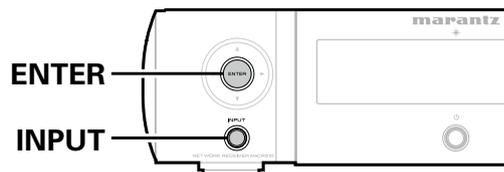
Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Impossibile connettersi alla rete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni di nome e password di rete (WEP, ecc.) sono errate. Configurare le impostazioni di rete in base ai dettagli di impostazione di questa unità.</li> <li>Prima di ritentare la connessione, ridurre la distanza fra il punto di accesso alla wireless-LAN e questa unità, rimuovere eventuali ostacoli e verificare che la linea visiva fino al punto di accesso sia libera. Inoltre, posizionare forni a microonde e altri punti di accesso alla rete alla maggiore distanza possibile.</li> <li>Controllare l'alimentazione del router.</li> <li>Questa unità è compatibile con lo standard IEEE 802.11b/g.</li> <li>Configurare le impostazioni del canale del punto di accesso a distanza da canali utilizzati da altre reti.</li> <li>L'unità non è compatibile con il sistema WEP (TSN).</li> </ul>	<p><u>76</u></p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p> <p>–</p>
Non è possibile stabilire la connessione WPS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare che la modalità WPS del router funzioni correttamente.</li> <li>Premere e tenere premuto il pulsante Wi-Fi CONNECT su questa unità per circa 3 secondi entro 2 minuti dall'accensione del router.</li> <li>È necessario utilizzare un router e impostazioni compatibili con gli standard WPS 2.0. Impostare il tempo di crittografia su "None," "WPA-PSK(AES)" o "WPA2-PSK(AES)".</li> <li>Se il metodo di crittografia del router è WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP, non è possibile stabilire la connessione utilizzando il pulsante Wi-Fi CONNECT. In questo caso, per la connessione utilizzare il metodo "Scansione automatica" o "Manuale".</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p> <p><u>72</u></p> <p><u>73, 76</u></p>
Non è possibile stabilire la connessione alla rete mediante iPhone/iPod touch/iPad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aggiornare il firmware dell'iPhone/iPod touch/iPad alla versione più recente.</li> </ul>	<p>–</p>



## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Adottare questa procedura se il display risulta anomalo oppure se non è possibile eseguire le operazioni.

Quando il microprocessore viene ripristinato, anche tutte le impostazioni vengono ripristinate ai valori di default e tutte le impostazioni personalizzate precedentemente memorizzate devono essere reimpostate manualmente.



- 1** Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- 2** Inserire il cavo di alimentazione nella presa elettrica tenendo premuto **ENTER** e **INPUT** sull'unità principale.
- 3** Quando l'indicatore di standby si illumina in verde, rilasciare i pulsanti.

Sul display appare il messaggio "Initialized".



- Se "Initialized" non lampeggia al passo 3, ricominciare dal passo 1.



# Appendice

## Riproduzione di contenuti dei dispositivi di memoria USB

- L'unità è compatibile con gli standard di Tag ID3 MP3 (ver. 2) standard.
- Questa unità è in grado di visualizzare l'artwork incorporato tramite il tag ID3 versione 2.3 e 2.4 MP3.
- L'unità è compatibile con tag WMA META.
- Se le dimensioni dell'immagine (esprese in pixel) dell'artwork di un album sono maggiori di 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), è possibile che la musica non venga riprodotta correttamente.

### Formati compatibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Estensione
<b>WMA</b> (Windows Media Audio) *1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	–	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
<b>WAV</b>	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	16 / 24 bit	.wav
<b>MPEG-4 AAC</b> *2	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/ .m4a/ .mp4
<b>FLAC</b> (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	–	16 / 24 bit	.flac
<b>ALAC</b> (Apple Lossless Audio Codec) *3	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	16 / 24 bit	.m4a

- \*1 Con alcuni lettori portatili compatibili con lo standard MTP è possibile riprodurre anche file protetti da copyright.
- \*2 Con l'unità è possibile riprodurre solo file non protetti da copyright. I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- \*3 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.]  
Fornito ai sensi della Licenza Apache versione 2.0 ("Licenza"). Questo file può essere utilizzato solo nel rispetto della Licenza. È possibile ottenere una copia della Licenza all'indirizzo <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>



## ■ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Di seguito sono indicati i limiti relativi al numero di cartelle e file visualizzabili da questa unità.

Voce	Supporto	Dispositivi di memoria USB
Capacità di memoria		FAT16 : 2 GB, FAT32 : 2 TB
Numero di livelli di directory cartella *1		8 livelli
Numero di cartelle		500
Numero di file *2		5000

\*1 Il numero limitato include la cartella radice.

\*2 Il numero di file consentiti può variare in base alla capacità del dispositivo di memoria USB e alle dimensioni dei file.

## Riproduzione della radio Internet

### ■ Specifiche delle stazioni radio riproducibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Estensione
<b>WMA</b> (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
<b>MPEG-4 AAC</b>	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4



## Riproduzione di file memorizzati su PC e NAS

- L'unità è compatibile con gli standard di Tag ID3 MP3 (ver. 2) standard.
- Questa unità è in grado di visualizzare l'artwork incorporato tramite il tag ID3 versione 2.3 e 2.4 MP3.
- L'unità è compatibile con tag WMA META.
- Se le dimensioni dell'immagine (esprese in pixel) dell'artwork di un album sono maggiori di 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), è possibile che la musica non venga riprodotta correttamente.
- Per la riproduzione di file musicali in una rete, è necessario un server o software per server compatibile con la distribuzione nei formati corrispondenti.

### ■ Specifiche dei file per la riproduzione

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Estensione
<b>WMA</b> (Windows Media Audio)	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	–	.wma
<b>MP3</b> (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
<b>WAV</b>	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	16 / 24 bit	.wav
<b>MPEG-4 AAC</b> *1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/ .m4a/ .mp4
<b>FLAC</b> (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	16 / 24 bit	.flac
<b>ALAC</b> (Apple Lossless Audio Codec) *2	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	–	16 / 24 bit	.m4a

- \*1 Con l'unità è possibile riprodurre solo file non protetti da copyright. I contenuti scaricati da siti a pagamento su internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- \*2 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.]  
Fornito ai sensi della Licenza Apache versione 2.0 ("Licenza"). Questo file può essere utilizzato solo nel rispetto della Licenza. È possibile ottenere una copia della Licenza all'indirizzo <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>.



- A seconda dell'ambiente wireless-LAN, soprattutto quando si riproducono file musicali di grandi dimensioni, la riproduzione dell'audio potrebbe interrompersi. In questo caso, effettuare una connessione LAN cablata.

## Memorizzazione ultima funzione

Memorizza le impostazioni così com'erano subito prima che l'unità entrasse in modalità standby.

Quando l'unità viene riaccesa, le impostazioni tornano com'erano subito prima del passaggio alla modalità standby.



## Spiegazione dei termini

### A

#### **AES (Advanced Encryption Standard)**

Metodo di crittografia standard di nuova generazione che sostituisce gli attuali DES e 3DES. Grazie al suo elevato grado di sicurezza, si prevede in futuro una vasta applicazione nelle Wireless-LAN. Utilizza l'algoritmo "Rijndael", sviluppato da due crittografi belgi per dividere i dati in blocchi di lunghezze fisse e crittografare ogni blocco. Supporta lunghezze di dati di 128, 192 e 256 bit e lunghezze chiavi anch'esse di 128, 192 e 256 bit, offrendo una sicurezza di crittografia estremamente elevata.

#### **AirPlay**

AirPlay invia (riproduce) contenuti registrati in iTunes o su un iPhone/iPod touch a un dispositivo compatibile tramite la rete.

#### **ALAC (Apple Lossless Audio Codec)**

Questo è un codec per un metodo di compressione senza perdita della qualità audio, sviluppato da Apple Inc. Questo codec può essere riprodotto su iTunes, iPod o iPhone. I dati compressi a circa il 60 – 70% possono essere decompressi in modo da ottenere esattamente gli stessi dati originali.

### B

#### **Bit rate**

Esprime la quantità per 1 secondo dei dati video/audio registrati su un disco. Un numero più elevato corrisponde a una migliore qualità del suono, ma implica anche un aumento della dimensione del file.

### C

#### **Chiave WEP (chiave di rete)**

Questa è la chiave utilizzata per crittografare i dati durante un trasferimento dati. Sull'unità, viene utilizzata la stessa chiave WEP per crittografare e decrittografare i dati. Ciò significa che è necessario impostare la stessa chiave WEP su entrambi gli apparecchi per stabilire una comunicazione tra questi ultimi.

#### **Circuito di protezione**

Funzione che impedisce il danneggiamento di componenti controllando l'alimentazione nel caso in cui dovesse verificarsi per qualsiasi ragione un'anomalia come un sovraccarico, una tensione o una temperatura eccessiva.

Quando si verifica un'anomalia, su questa unità l'indicatore di alimentazione lampeggia e l'unità entra in modalità standby.

### D

#### **DLNA**

DLNA e DLNA CERTIFIED sono marchi e/o marchi di servizio di Digital Living Network Alliance.

Alcuni contenuti possono non essere compatibili con altri prodotti DLNA CERTIFIED®.



## F

**FLAC**

FLAC significa Free lossless Audio Codec, cioè un formato di file audio gratuito privo di perdite. Privo di perdite significa che l'audio viene compresso senza alcuna perdita di qualità.

Un esempio di licenza FLAC è illustrato di seguito.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANYWAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**Frequenza di campionamento**

Il campionamento consiste nella lettura di un'onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell'altezza dell'onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).

Il numero di letture eseguite in un secondo e chiamato "frequenza di campionamento". Maggiore è il valore, più il suono riprodotto si avvicina all'originale.

## I

**IEEE 802.11b**

Questo è uno standard per Wireless-LAN definito dal gruppo di lavoro 802, che fissa gli standard di tecnologia LAN all'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) degli Stati Uniti. Sfrutta la banda 2,4 GHz, utilizzabile liberamente senza una licenza di frequenze radio (banda ISM), consentendo comunicazioni ad una velocità massima di 11 Mbps.

- Il valore riportato sopra è il valore teorico massimo per lo standard Wireless-LAN e non indica la velocità di trasferimento dati effettiva.

**IEEE 802.11g**

Questo è un altro standard per Wireless-LAN definito dal gruppo di lavoro 802, che fissa gli standard di tecnologia LAN all'IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) degli Stati Uniti, ed è compatibile con IEEE 802.11b. Questo sfrutta anche la banda 2,4 GHz ma consente le comunicazioni ad una velocità di comunicazione massima di 54 Mbps.

- Il valore riportato sopra è il valore teorico massimo per lo standard Wireless-LAN e non indica la velocità di trasferimento dati effettiva.

**Impedenza altoparlanti**

Valore della resistenza CA, indicato in  $\Omega$  (ohm). Gli altoparlanti a bassa impedenza comportano un maggior consumo di energia. Verificare che l'impedenza degli altoparlanti sia compatibile con questa unità, al fine di evitare l'attivazione del circuito di protezione.

**iTunes**

iTunes è il nome del lettore multimediale fornito da Apple Inc. che consente di gestire e riprodurre contenuti multimediali tra cui musica e filmati. iTunes supporta molti dei principali formati di file, inclusi AAC, WAV e MP3.



## M

**MP3 (MPEG Audio Layer-3)**

È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video "MPEG-1". Comprime volumi di dati rendendoli a fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

**MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4**

Questi sono i nomi degli standard di compressione digitale utilizzati per la codifica di file video e audio. Gli standard video comprendono "MPEG-1 Video"; "MPEG-2 Video"; "MPEG-4 Visual"; "MPEG-4 AVC". Gli standard audio comprendono "MPEG-1 Audio"; "MPEG-2 Audio"; "MPEG-4 AAC".

## N

**Nomi di rete (SSID: Security Set Identifier)**

Quando si stabiliscono reti Wireless-LAN, vengono creati dei gruppi per prevenire interferenze, furto di dati ecc. Questo raggruppamento viene eseguito tramite "SSID" o "Security Set Identifiers". Per una maggior sicurezza, viene impostata una chiave WEP ed il trasferimento di segnali non è possibile senza corrispondenza tra SSID e chiave WEP.

## T

**TKIP (Temporal Key Integrity Protocol)**

Chiave di rete utilizzata per WPA. L'algoritmo di crittografia è RC4 (lo stesso del WEP) ma il livello di sicurezza viene aumentato modificando la chiave di rete usata per la crittografia di ogni pacchetto.

## V

**vTuner**

Server gratuito di contenuti online per Radio internet. Notare che i costi per l'utilizzo sono compresi in quelli di aggiornamento.

Per informazioni su questo servizio, visitare il sito vTuner indicato di seguito.

Sito web vTuner: <http://www.radiomarantz.com>

Questo prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Nothing Else Matters Software e BridgeCo. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori di questo prodotto sono vietati senza previa autorizzazione da parte di Nothing Else Matters Software e BridgeCo oppure di un rappresentante autorizzato.



## W

**Wi-Fi®**

La certificazione Wi-Fi garantisce un'interoperabilità testata e provata da Wi-Fi Alliance, un gruppo che certifica l'interoperabilità tra apparecchi Wireless-LAN.

**Windows Media DRM**

È una tecnologia protetta da copyright sviluppata da Microsoft.

I fornitori dei contenuti sfruttano la tecnologia di gestione dei diritti digitali per Windows Media contenuta in questo apparecchio (WM-DRM) per proteggere l'integrità del loro contenuto (Secure Content) in modo da evitare appropriazioni indebite della proprietà intellettuale, incluso il copyright. Questo apparecchio usa il software WM-DRM per la riproduzione di Secure Content (software WM-DRM). Se la sicurezza del software WM-DRM è stata compromessa, i proprietari di Secure Content (Secure Content Owners) possono richiedere a Microsoft una revoca del diritto del software WM-DRM di acquisire nuove licenze per copiare, visualizzare e/o riprodurre Secure Content. La revoca non altera la capacità del software WM-DRM di riprodurre contenuti non protetti. Un elenco del software WM-DRM revocato viene inviato all'apparecchio ogni volta che si scarica una licenza per Secure Content da internet oppure da un PC. Insieme a tale licenza, Microsoft può anche scaricare l'elenco di revoche sull'apparecchio dell'utente a nome dei Secure Content Owners.

**Windows Media Player 11 o versione successiva**

Media Player distribuito gratuitamente da Microsoft Corporation. Può essere utilizzato per la riproduzione di elenchi di riproduzione creati con Windows Media Player Ver.11 nonché di file in formati quali WMA, DRM WMA, WAV e altri ancora.

**WMA (Windows Media Audio)**

Si tratta di una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.

I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player. Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un'applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

**WPA (Wi-Fi Protected Access)**

Standard di sicurezza stabilito dalla Wi-Fi Alliance. Per una maggiore sicurezza, oltre al convenzionale SSID (nome rete) e alla chiave WEP (chiave di rete), questo usa anche una funzione di identificazione utente e un protocollo di crittografia.

**WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)**

Nuova versione del WPA stabilito dalla Wi-Fi Alliance, compatibile con una crittografia AES più sicura.

**WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)**

Semplice sistema di autenticazione per autenticazione reciproca quando una stringa di caratteri preimpostati corrisponde nel punto di accesso Wireless-LAN e nel client.

**WPS (Wi-Fi Protected Setup)**

Questa funzione fa parte delle disposizioni standard della Wi-Fi Alliance ed è predisposta per semplificare le procedure di impostazione delle connessioni delle Wireless-LAN e le impostazioni di sicurezza.

Esistono due metodi di accesso: tramite pulsante e tramite immissione di un codice PIN (Personal Identification Number).



## Informazioni sui marchi

Made for



iPod



iPhone



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Gli utenti privati possono utilizzare iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch per copiare e riprodurre contenuto senza copyright e contenuto per la copia e la riproduzione sono consentite dalla legge. La violazione del copyright è vietata per legge.



Adobe, il logo Adobe e Reader sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



# Specifiche

## ■ Sezione audio

### • Amplificatore audio

**Uscita nominale:**

Guida a 2 canali

50 W + 50 W (6  $\Omega$ /ohm, 1 kHz, THD+N 0,7 %)**Potenza dinamica:**60 W + 60 W (6  $\Omega$ /ohm, 1 kHz, THD+N 10 %)**Terminali di uscita:**Altoparlante 6 – 8  $\Omega$ /ohm

Adatti a cuffie/cuffie stereo

**Impedenza/sensibilità di ingresso:**Analog In : 200 mV/22 k $\Omega$ /kohm**THD+N (1 kHz, 5 W, 6  $\Omega$ /ohm):**

Analog In : 0,1 %

**Rapporto S/R (10 W, 6  $\Omega$ /ohm, IHF-A):**

Analog In : 86 dB

**Controllo toni:**

Dynamic Bass Boost: 100 Hz + 8 dB

Bassi: 100 Hz  $\pm$  10 dBAlti: 10 kHz  $\pm$  10 dB**Risposta di frequenza:**Analog In : 5 Hz – 22 kHz ( $\pm$  3dB)

## ■ Wireless-LAN

**Tipo di rete (standard Wireless-LAN):**

Conforme a IEEE 802.11b  
Conforme a IEEE 802.11g  
(Conforme a Wi-Fi®)\*

**Velocità di trasferimento:**

DS-SS: 11 / 5,5 / 1 Mbps (commutazione automatica)  
OFDM: 54 / 48 / 36 / 24 / 18 / 12 / 9 / 6 Mbps (commutazione automatica)

**Sicurezza:**

SSID (Nome rete)  
Chiave WEP (chiave di rete) (64/128 bit)  
WPA-PSK (TKIP/AES)  
WPA2-PSK (TKIP/AES)

**Gamma di frequenza usata:**

2,412 GHz – 2,472 GHz

**N. di canali:**

Conforme a IEEE 802.11b: 13 can. (DS-SS) (di cui 1 canale usato)  
Conforme a IEEE 802.11g: 13 can. (OFDM) (di cui 1 canale usato)

\* La conformità Wi-Fi® indica interoperabilità testata e provata da “Wi-Fi Alliance”, un gruppo che certifica l’interoperabilità fra i dispositivi Wireless-LAN.



## ■ Orologio/Allarme

**Tipo di orologio:**

Metodo sincronizzato frequenza linea di alimentazione (entro  $\pm 60$  secondi per mese)

**Allarme:**

Allarma Ogni giorno/allarme Singolo: Un sistema ciascuno

Timer di spegnimento: 90 minuti max

## ■ Generale

**Alimentazione:**

CA 230 V, 50/60 Hz

**Consumo corrente:**

55 W

**Consumo di corrente in modalità standby:**

0,3 W

**Consumo energetico in modalità**

**“Controllo rete” – “Acceso”:**

3 W

Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



# Indice analitico

## A

Accensione.....	25
Accessori.....	5
AES.....	94
Aggiornamento.....	68
Aggiungi funzione.....	69
AirPlay.....	49, 94
ALAC.....	94
Allarme.....	66

## B

Bit rate.....	91, 92, 93, 94
---------------	----------------

## C

Caratteri.....	38, 65
Carica dell'iPod.....	45
Cavo.....	15
Cavo adattatore USB.....	19
Cavo audio.....	15
Cavo dell'altoparlante.....	15, 16
Cavo del subwoofer.....	15
Cavo LAN.....	15
Cavo ottico.....	15
Chiave WEP.....	94
Circuito di protezione.....	94
Collegamento.....	
Altoparlante.....	17
Cavo di alimentazione.....	23
Dispositivo analogico.....	18
Dispositivo digitale.....	18
Dispositivo di memoria USB.....	19
iPod (USB).....	19
Rete domestica (LAN).....	21
Controllo rete.....	71
Controllo web.....	54

## D

Direct iPod.....	44
Disattivazione temporanea dell'audio.....	26
DLNA.....	94

## E

Estensione.....	91, 92, 93
-----------------	------------

## F

Firmware.....	68
FLAC.....	95
Frequenza di campionamento.....	91, 92, 93, 95

## I

IEEE 802.11b.....	95
IEEE 802.11g.....	95
Immissione dei caratteri.....	65
Impedenza altoparlanti.....	95
Impostazione dell'ora corrente.....	61
Impostazioni di rete.....	71
Impostazioni rapide.....	62
Informazioni rete.....	71
iTunes.....	95



 <b>L</b>		 <b>R</b>		 <b>S</b>	
Last.fm .....	34	Regolazione della luminosità del display .....	61	Selezione della sorgente di ingresso .....	25
Lingua .....	68	Regolazione del volume principale .....	26	Spotify .....	37
Lunghezza bit .....	91, 93	Remote iPod .....	44	Standby autom. ....	68
		Ripristino delle impostazioni di fabbrica .....	90	Suggerimenti .....	78
 <b>M</b>		Riproduzione		 <b>T</b>	
Mappa menu .....	62	ALAC .....	30, 46	Telecomando .....	12
Generali .....	62, 66	ANALOG IN .....	48	Inserimento delle batterie .....	6
Impostazioni rapide .....	62	DIGITAL IN .....	48	Timer di spegnimento .....	61
Rete .....	63, 71	Dispositivo di memoria USB .....	46	TKIP .....	96
Memorizzazione ultima funzione .....	93	FLAC .....	30, 46		
MP3 (MPEG Audio Layer-3) .....	96	iPod (USB) .....	42	 <b>V</b>	
MPEG .....	96	Last.fm .....	34	Visualizza Last.fm .....	71
		MP3 .....	27, 30, 46	vTuner .....	29, 96
		MPEG-4 AAC .....	27, 30, 46		
		NAS .....	30	 <b>W</b>	
 <b>N</b>		PC .....	30	Wi-Fi .....	97
Nome .....	71	Radio internet .....	27	Windows Media DRM .....	94, 97
Nomi di rete (SSID) .....	96	Spotify .....	37	Windows Media Player .....	97
Notifica .....	69	WAV .....	30, 46	WMA .....	97
		WMA .....	27, 30, 46	WPA .....	97
 <b>O</b>		Riproduzione casuale .....	32, 39, 44, 47	WPA2 .....	97
Orologio .....	67	Riproduzione ripetuta .....	32, 39, 44, 47	WPA2-PSK/WPA2-PSK .....	97
		Risoluzione dei problemi .....	80	WPS .....	97
 <b>P</b>		Risposta Diffusori .....	67		
Pannello anteriore .....	8				
Pannello posteriore .....	10				



## Licenza

**Questa sezione descrive la licenza software usata per questa unità. Per salvaguardare la correttezza del contenuto, viene usata la versione originale in lingua inglese.**

### Boost

<http://www.boost.org/>

Boost Software License- Version 1.0- August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### Expat

<http://www.jclark.com/xml/expat.html>

Expat License. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

### FastDelegate

<http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx>

THE WORK (AS DEFINED BELOW) IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS CODE PROJECT OPEN LICENSE ("LICENSE"). THE WORK IS PROTECTED BY COPYRIGHT AND/OR OTHER APPLICABLE LAW. ANY USE OF THE WORK OTHER THAN AS AUTHORIZED UNDER THIS LICENSE OR COPYRIGHT LAW IS PROHIBITED.

BY EXERCISING ANY RIGHTS TO THE WORK PROVIDED HEREIN, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. THE AUTHOR GRANTS YOU THE RIGHTS CONTAINED HEREIN IN CONSIDERATION OF YOUR ACCEPTANCE OF SUCH TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO ACCEPT AND BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU CANNOT MAKE ANY USE OF THE WORK.

1. Definitions.

- a. "Articles" means, collectively, all articles written by Author which describes how the Source Code and Executable Files for the Work may be used by a user.
- b. "Author" means the individual or entity that offers the Work under the terms of this License.
- c. "Derivative Work" means a work based upon the Work or upon the Work and other pre-existing works.
- d. "Executable Files" refer to the executables, binary files, configuration and any required data files included in the Work.
- e. "Publisher" means the provider of the website, magazine, CD-ROM, DVD or other medium from or by which the Work is obtained by You.
- f. "Source Code" refers to the collection of source code and configuration files used to create the Executable Files.



- g. "Standard Version" refers to such a Work if it has not been modified, or has been modified in accordance with the consent of the Author, such consent being in the full discretion of the Author.
- h. "Work" refers to the collection of files distributed by the Publisher, including the Source Code, Executable Files, binaries, data files, documentation, whitepapers and the Articles.
- i. "You" is you, an individual or entity wishing to use the Work and exercise your rights under this License.
2. Fair Use/Fair Use Rights. Nothing in this License is intended to reduce, limit, or restrict any rights arising from fair use, fair dealing, first sale or other limitations on the exclusive rights of the copyright owner under copyright law or other applicable laws.
3. License Grant. Subject to the terms and conditions of this License, the Author hereby grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, perpetual (for the duration of the applicable copyright) license to exercise the rights in the Work as stated below:
- You may use the standard version of the Source Code or Executable Files in Your own applications.
  - You may apply bug fixes, portability fixes and other modifications obtained from the Public Domain or from the Author. A Work modified in such a way shall still be considered the standard version and will be subject to this License.
  - You may otherwise modify Your copy of this Work (excluding the Articles) in any way to create a Derivative Work, provided that You insert a prominent notice in each changed file stating how, when and where You changed that file.
  - You may distribute the standard version of the Executable Files and Source Code or Derivative Work in aggregate with other (possibly commercial) programs as part of a larger (possibly commercial) software distribution.
- e. The Articles discussing the Work published in any form by the author may not be distributed or republished without the Author's consent. The author retains copyright to any such Articles. You may use the Executable Files and Source Code pursuant to this License but you may not repost or republish or otherwise distribute or make available the Articles, without the prior written consent of the Author.
- Any subroutines or modules supplied by You and linked into the Source Code or Executable Files this Work shall not be considered part of this Work and will not be subject to the terms of this License.
4. Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Author hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, import, and otherwise transfer the Work.
5. Restrictions. The license granted in Section 3 above is expressly made subject to and limited by the following restrictions:
- You agree not to remove any of the original copyright, patent, trademark, and attribution notices and associated disclaimers that may appear in the Source Code or Executable Files.
  - You agree not to advertise or in any way imply that this Work is a product of Your own.
  - The name of the Author may not be used to endorse or promote products derived from the Work without the prior written consent of the Author.
  - You agree not to sell, lease, or rent any part of the Work. This does not restrict you from including the Work or any part of the Work inside a larger software distribution that itself is being sold. The Work by itself, though, cannot be sold, leased or rented.
- e. You may distribute the Executable Files and Source Code only under the terms of this License, and You must include a copy of, or the Uniform Resource Identifier for, this License with every copy of the Executable Files or Source Code You distribute and ensure that anyone receiving such Executable Files and Source Code agrees that the terms of this License apply to such Executable Files and/or Source Code. You may not offer or impose any terms on the Work that alter or restrict the terms of this License or the recipients' exercise of the rights granted hereunder. You may not sublicense the Work. You must keep intact all notices that refer to this License and to the disclaimer of warranties. You may not distribute the Executable Files or Source Code with any technological measures that control access or use of the Work in a manner inconsistent with the terms of this License.
- f. You agree not to use the Work for illegal, immoral or improper purposes, or on pages containing illegal, immoral or improper material. The Work is subject to applicable export laws. You agree to comply with all such laws and regulations that may apply to the Work after Your receipt of the Work.



6. Representations, Warranties and Disclaimer. THIS WORK IS PROVIDED "AS IS"; "WHERE IS" AND "AS AVAILABLE"; WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OR GUARANTEES. YOU, THE USER, ASSUME ALL RISK IN ITS USE, INCLUDING COPYRIGHT INFRINGEMENT, PATENT INFRINGEMENT, SUITABILITY, ETC. AUTHOR EXPRESSLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTY OF TITLE OR NON-INFRINGEMENT, OR THAT THE WORK (OR ANY PORTION THEREOF) IS CORRECT, USEFUL, BUG-FREE OR FREE OF VIRUSES. YOU MUST PASS THIS DISCLAIMER ON WHENEVER YOU DISTRIBUTE THE WORK OR DERIVATIVE WORKS.
7. Indemnity. You agree to defend, indemnify and hold harmless the Author and the Publisher from and against any claims, suits, losses, damages, liabilities, costs, and expenses (including reasonable legal or attorneys' fees) resulting from or relating to any use of the Work by You.
8. Limitation on Liability. EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL THE AUTHOR OR THE PUBLISHER BE LIABLE TO YOU ON ANY LEGAL THEORY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS LICENSE OR THE USE OF THE WORK OR OTHERWISE, EVEN IF THE AUTHOR OR THE PUBLISHER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
9. Termination.
- This License and the rights granted hereunder will terminate automatically upon any breach by You of any term of this License. Individuals or entities who have received Derivative Works from You under this License, however, will not have their licenses terminated provided such individuals or entities remain in full compliance with those licenses. Sections 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 will survive any termination of this License.
  - If You bring a copyright, trademark, patent or any other infringement claim against any contributor over infringements You claim are made by the Work, your License from such contributor to the Work ends automatically.
  - Subject to the above terms and conditions, this License is perpetual (for the duration of the applicable copyright in the Work). Notwithstanding the above, the Author reserves the right to release the Work under different license terms or to stop distributing the Work at any time; provided, however that any such election will not serve to withdraw this License (or any other license that has been, or is required to be, granted under the terms of this License), and this License will continue in full force and effect unless terminated as stated above.
10. Publisher. The parties hereby confirm that the Publisher shall not, under any circumstances, be responsible for and shall not have any liability in respect of the subject matter of this License. The Publisher makes no warranty whatsoever in connection with the Work and shall not be liable to You or any party on any legal theory for any damages whatsoever, including without limitation any general, special, incidental or consequential damages arising in connection to this license. The Publisher reserves the right to cease making the Work available to You at any time without notice
11. Miscellaneous
- This License shall be governed by the laws of the location of the head office of the Author or if the Author is an individual, the laws of location of the principal place of residence of the Author.
  - If any provision of this License is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this License, and without further action by the parties to this License, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.
  - No term or provision of this License shall be deemed waived and no breach consented to unless such waiver or consent shall be in writing and signed by the party to be charged with such waiver or consent.
  - This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the Work licensed herein. There are no understandings, agreements or representations with respect to the Work not specified herein. The Author shall not be bound by any additional provisions that may appear in any communication from You. This License may not be modified without the mutual written agreement of the Author and You.



<http://www.xiph.org/ogg/>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.



- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **libvorbis**

<http://www.xiph.org/vorbis/>

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Tremolo**

<http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo>

Copyright (C) 2002-2009 Xiph.org Foundation  
Changes Copyright (C) 2009-2010 Robin Watts for Pinknoise Productions Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



## Tremor

<http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Mersenne Twister

<http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c>

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



 **zlib**

<http://www.zlib.net/>

zlib.h – interface of the ‘zlib’ general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided ‘as-is’, without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly [jloup@gzip.org](mailto:jloup@gzip.org), Mark Adler [madler@alumni.caltech.edu](mailto:madler@alumni.caltech.edu)

 **cURL**

<http://curl.haxx.se>

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

 **c-ares**

<http://c-ares.haxx.se>

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided “as is” without express or implied warranty.



## ■ Informazioni sulla licenza relativa al software utilizzato nell'unità

**Informazioni sulla licenza GPL (GNU-General Public License), LGPL (GNU Lesser General Public License)**

Questo prodotto utilizza software GPL/LGPL e software sviluppato da altre società.

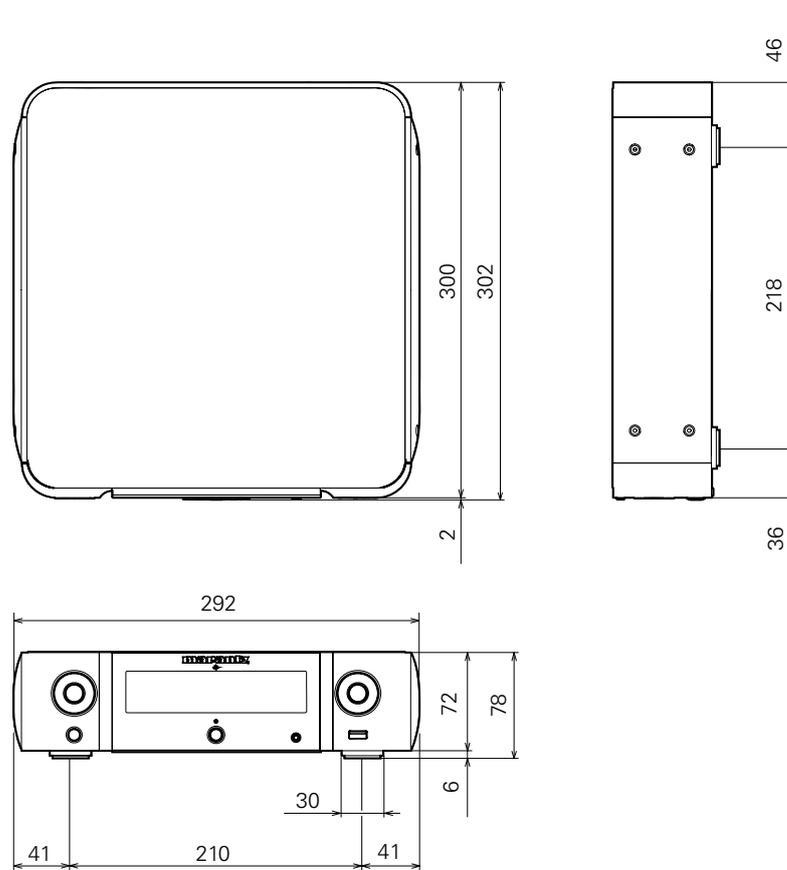
Dopo l'acquisto del prodotto, è possibile procurarsi, modificare o distribuire il codice sorgente del software GPL/LGPL utilizzato nel prodotto.

Marantz fornisce il codice sorgente conformemente alle licenze GPL e LPGL al costo effettivo previa richiesta al centro assistenza clienti. Si noti tuttavia che Marantz non fornisce alcuna garanzia in merito al codice sorgente. Non offre inoltre alcun supporto per il contenuto del codice sorgente.



## ■ Dimensioni

Unità : mm



■ **Peso : 2,7 kg**

Pannello  
anteriore

Pannello  
posteriore

Telecomando

111

Indice



**[www.marantz.com](http://www.marantz.com)**

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

**marantz**<sup>®</sup> is a registered trademark.